A Coleção Oficial de Graphic Novels







Capitão Britânia™

O Mundo Distorcido



Alan Moore & Alan Davis

CAPITÃO BRITÂNIA™



O MUNDO DISTORCIDO



Publicado no Brasil pela:
Editora Salvat do Brasil Ltda.
Rua Purpurina, nº 155
9º Andar, CJ 94
Vila Madalena
05435-030 São Paulo - Brasil
CNPJ 02.375.709/0001-05

Para esta edição 2015, Editora Salvat do Brasil, Ltda.
A edição especial publicada em 2015 pela Salvat do Brasil faz parte da Ultimate Marvel Graphic Novel Collection.
Licenciado por Marvel Characters B.V. através de Panini S.p.A., Italy.
Todos os direitos reservados.

Realização editorial: Editorial Salvat, S.L.
C/Mallorca 45, 08029 Barcelona, Espanha

ISBN obra: 978-85-63421-13-5
Printed in Spain

Brasil
Distribuição:
Dinap S/A
Distribuidora Nacional de Publicações
Estrada Velha de Osasco, nº 132
06045-390 - Osasco – SP

Serviço de atendimento ao cliente e pedido de números atrasados:
Publisher Comércio, Internacional Ltda.
Rua Purpurina, 155 CJ. 91/93
CEP 05435-030 - São Paulo - SP
Tel.: (11) 3034 2226
Fax: (11) 3813 0687
e-mail: numerosatrasados@publisher.com.br

Nota dos editores
Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser reproduzida, registrada ou transmitida, total ou parcialmente, por nenhum método de recuperação de informação, sem a autorização prévia por escrito da Editora. É proibida qualquer forma de comercialização, individual e separada, da obra editorial fora dos canais habituais dos editores que figuram no expediente dos fascículos.
A Editora reserva-se o direito de modificar alguns dos componentes da coleção se as circunstâncias técnicas assim o exigirem.

O conteúdo das entregas, o preço praticado em bancas de jornais e a periodicidade da coleção poderão sofrer alterações por imperativos técnicos alheios à Editora.

Panini Comics
SALVAT
MARVEL
marvel.com
© 2015 MARVEL

CAPITÃO BRITÂNIA™

ALAN MOORE
ESCRITOR

ALAN DAVIS
DESENHOS

DIGITAL CHAMELEON
CORES

BERNIE JAY, TIM HAMPSON
& CHRIS GILL
EDITORES ORIGINAIS

AGRADECIMENTOS MUITO ESPECIAIS A
ALAN MOORE & ALAN DAVIS

ÉRICO ASSIS & PAULO FRANÇA
TRADUÇÃO

DONIZETI AMORIM
LETRAS

RODRIGO DE SALLES
DIAGRAMAÇÃO

FERNANDO LOPES
EDITOR

Capitão Britânia:
O Mundo Distorcido



Marco M. Lupoi
Diretor de Publicações da Panini (Europa e América Latina)

Se você apanha um quadrinho ou uma *graphic novel* que tem o nome de Alan Moore, é quase certeza de que será uma HQ campeã — ou, no mínimo, deixará sua cabeça doendo na hora em que terminar de lê-la! O mesmo pode ser dito de Alan Davis, um artista cuja linha excepcional de trabalho e técnicas narrativas são sempre um deleite de contemplar. Como você está para descobrir, a fase de Moore e Davis no Capitão Britânia não é exceção à regra.

Mesmo tendo sido escrita numa época em que os criadores ainda estavam afiando seu ofício, é uma leitura intensamente cativante. É possível ver a arte de Davis evoluir enquanto a história progride, tornando-se cada vez mais experimental à medida que ele quebra as tradições e desenvolve seu próprio estilo. Moore também melhora seu jogo a cada capítulo, criando uma narrativa particularmente estranha e perturbadora que tem um toque britânico fundamental, quase nunca visto em quadrinhos da Marvel. Na época, ele tinha apenas oito páginas por semana para contar este épico multidimensional, então cada parte é abarrotada com uma cavalgada de ideias e imagens que contrastam com os quadrinhos descomprimidos de hoje.

Davis viria a trabalhar em diversos títulos da Marvel, emprestando suas mãos talentosas aos mais famosos heróis da Casa das Ideias, mas infelizmente o Capitão Britânia representa a única incursão de Moore no mundo da Marvel. Quem sabe? Talvez em outra dimensão exista toda uma fase dos X-Men, do Quarteto Fantástico ou até do Doutor Estranho sob os cuidados de Moore, mas, na nossa pequena realidade compacta, o Capitão Britânia é tudo o que temos. Felizmente, é uma leitura e tanto, que merece estar lado a lado com as melhores histórias que o Universo Marvel tem a oferecer.

Este volume reúne as histórias publicadas originalmente nas edições 387-388 de *Marvel Super Heroes*, 1-11 de *The Daredevils* e 7-13 de *Mighty World of Marvel*. Compilado pela Panini Comics Group: Diretor Editorial: Marco M. Lupoi; Licenciamento: Annalisa Califano e Beatrice Doti; Coordenador Editorial: Leonardo Raveggi; Coordenação Gráfica e de Pré-impressão: Nicola Soressi. Nenhuma semelhança de nomes, personagens, pessoas e/ou instituições desta edição com instituições e pessoas vivas ou mortas, é intencional, e qualquer similaridade que possa existir é pura coincidência. Esta publicação só pode ser comercializada por revendedores autorizados e sob a condição de que não seja vendida ou distribuída se qualquer parte de sua capa ou marcas registradas tenham sido removidas ou mutiladas.



A HISTÓRIA ATÉ AQUI...

Eventos que levaram a *Capitão Britânia: O Mundo Distorcido*



Quando um supervilão chamado Carniceiro ataca o Centro de Pesquisa de Energia Darkmoor, o cientista Brian Braddock mal consegue fugir da instituição em sua motocicleta.



Pilotando em alta velocidade, ele perde o controle da moto e sai da estrada, colina abaixo. Arremessado dos destroços em chamas, Braddock, ferido mortalmente, cai dentro de um círculo de pedras onde o espírito do mago ancião Merlin aparece diante dele. Merlin decide salvar a vida de Brian e pede que ele escolha entre dois objetos sagrados, uma espada ou um amuleto. Optando pelo amuleto, Brian é transformado no Capitão Britânia, protetor e defensor nacional do Reino Unido.



Nos anos que se seguiram, Brian empreende diversas aventuras espetaculares como Capitão Britânia, viajando para outras dimensões e até através do tempo. Ele chega a visitar a antiga Camelot e a ajudar o rei Artur a defender sua terra do lorde demônio Necromon. Lá, também se torna amigo de um jovem elfo chamado Jackdaw, que vira seu companheiro.





Com Necromon derrotado, Merlin transportou o Capitão Britânia e Jackdaw até a Terra 238. Depois de lutar contra um vilão chamado Mad Jim Jaspers, Brian percebe que aquela não é a sua Terra nativa, mas sim uma governada pelo BNP. Ele junta forças com a agente extradimensional Saturnyne e sua Vanguarda. Juntos, eles criam um plano para derrubar o regime fascista.



Embora o plano pareça funcionar, não há tempo para celebrar. Usando poderes nunca vistos de distorção da realidade, o mutante Mad Jim Jaspers escolhe esse momento para distorcer o mundo num insano e psicodélico redemoinho de formas retorcidas e imagens enlouquecedoras...







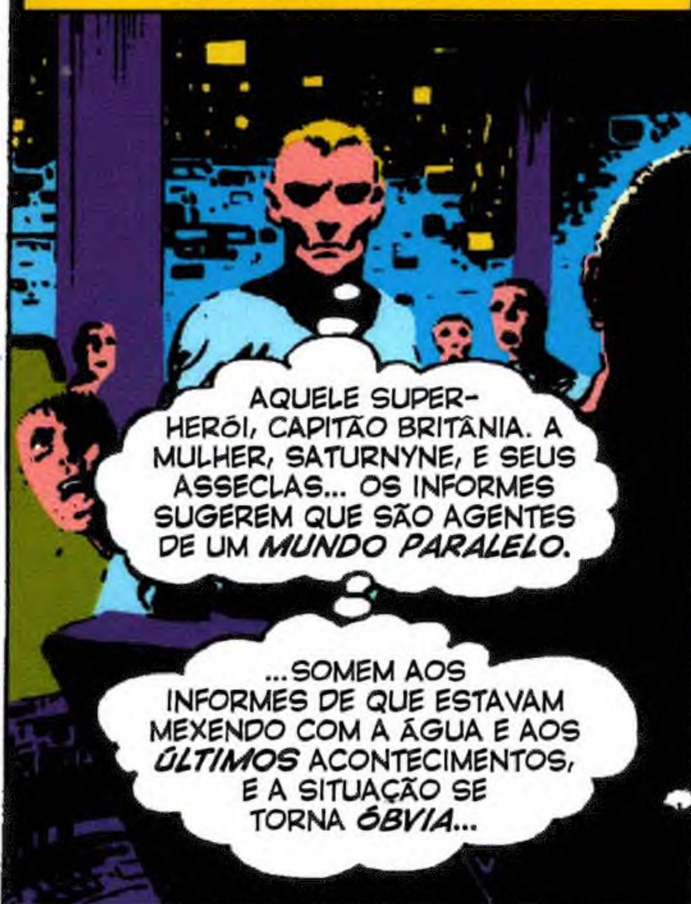




O METCOMB ALERTA PARA CLIMA BIZARRO EM TODO O PAÍS. GRANIZO, TEMPESTADE ELÉTRICA.

ISTO É SÉRIO?

TREMORES DE TERRA NA COSTA LESTE, MAJOR...






ENQUANTO ISSO, NO TRIBUNAL DO DESENVOLVIMENTO DIMENSIONAL...
SATURNYNE, O QUE É *ISSO?* É *EFEITO COLATERAL* DO *IMPULSO?*
NÃO. NÃO. NÃO *PODE* SER.
EU NÃO SEI...


CAPITÃO, NÃO SEI SE O *TETO* VAI AGUENTAR MUITO TEMPO...
OK, JACKDAW. VOU TENTAR LEVÁ-LO PARA FORA SEM MACHUCAR SEU *BRAÇO QUEBRADO*. SATURNYNE E A VANGUARDA PODEM VIR COMIGO.

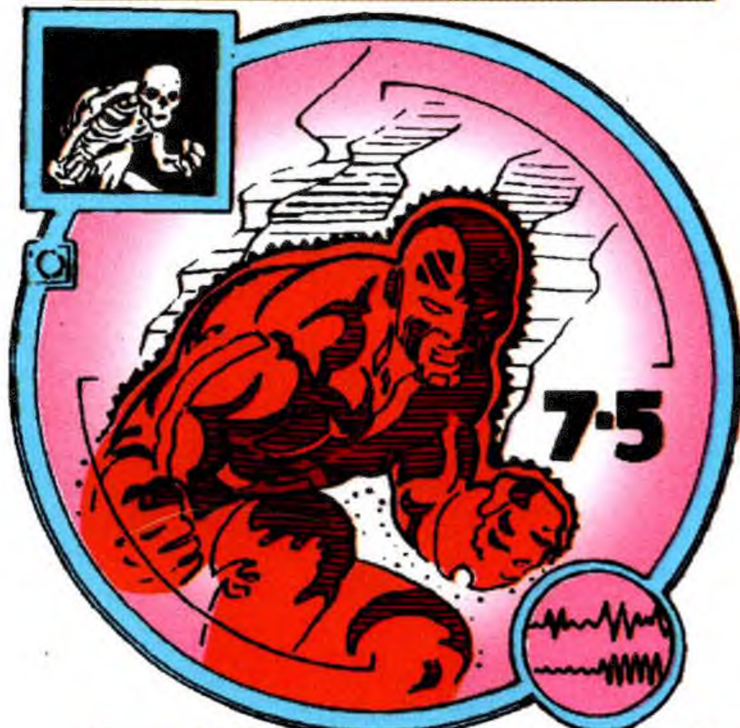

SATURNYNE, ISSO É UM *HORROR!* JÁ ACONTECEU ALGO PARECIDO QUANDO SEU PESSOAL USOU O *FLUIDO EVOLUTIVO?*
É *ÓBVIO* QUE NÃO! EU *NUNCA* VI UMA COISA DESSAS!

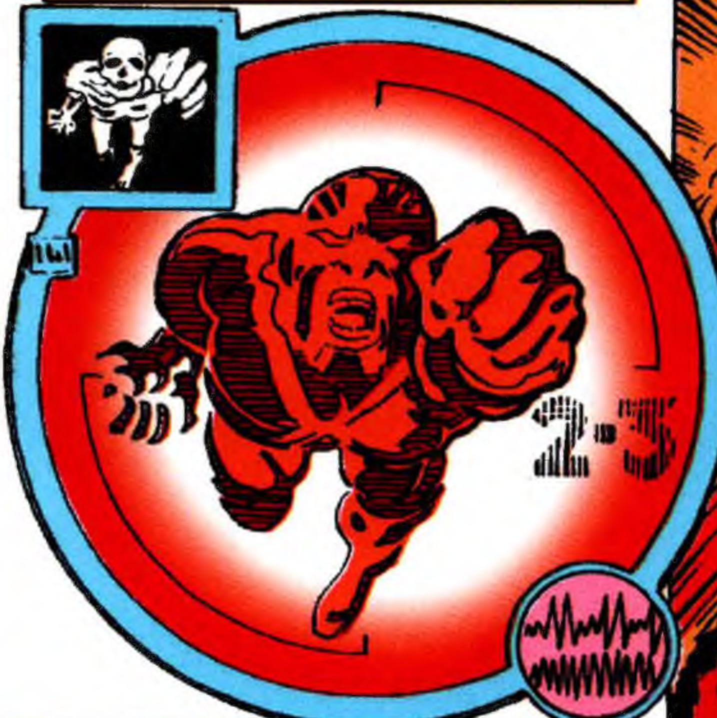

PARECE QUE A PRÓPRIA REALIDADE ESTÁ SENDO DEFORMADA. O QUE VOCÊ VAI *FAZER?*
O QUE *EU* VOU FAZER?


NÃO DEVIA SER *VOCÊ* FAZENDO? DESDE QUE ME ENVOLVI COM VOCÊ E SEU PROJETO, MEU MUNDO TEM FICADO CADA VEZ MAIS *MALUCO*.
NÃO É O *SEU* MUNDO, CAPITÃO, É O *NOSSO*...


...QUE VOCÊ E SEUS AMIGOS *ESTRAGARAM*.
PERMITAM-ME APRESENTÁ-LOS AO *FÚRIA*, "CAPITÃO". O FÚRIA É UM *CYBIONTE*. UM AMÁLGAMA IRREFREÁVEL DE *CARNE* E *METAL*.


...CRIADO PARA EXTERMINAR *SUPER-HERÓIS*.
SHHRAAAM!


O CYBIONTE MOVIMENTA-SE COM CAUTELA RUMO À PRESA CAÍDA, ENQUANTO SUAS ANTENAS BUSCAM SINAIS VITAIS...
7·5
O SUPER-HERÓI AINDA ESTÁ VIVO. ELE TEM UMA ESPÉCIE DE CAMPO DE FORÇA. HÁ 85% DE PROBABILIDADE DE QUE ESTEJA PLANEJANDO UM CONTRA-ATAQUE.

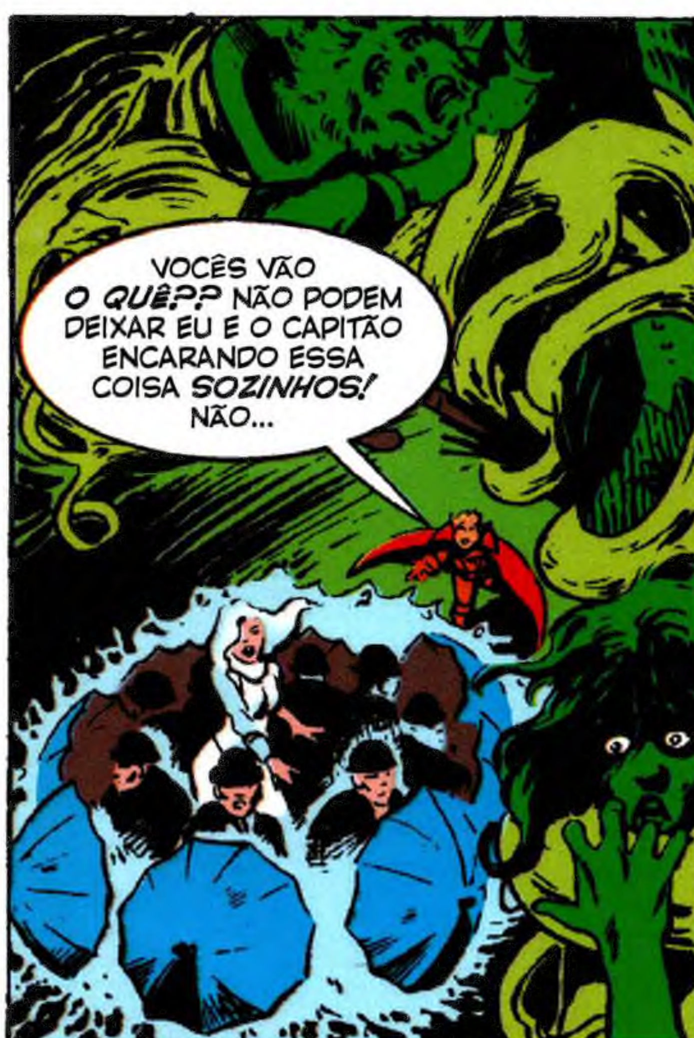

O FÚRIA NÃO SE PREOCUPA. ESTÁ ACOSTUMADO COM SUPER-HERÓIS E SEUS ESTRANHOS PODERES. HÁ DEZ ANOS, ELE ENFRENTOU O GARRA DE FERRO, QUE FICAVA INVISÍVEL. E O MATOU.
2·5
ENFRENTOU O CORONEL TUSKER E SEUS BRINQUEDOS ASSASSINOS. A SUPERPOTÊNCIA ATÔMICA CHAMADA MIRACLEMAN. MATOU AMBOS. FÚRIA ESTÁ ACOSTUMADO COM SUPER-HERÓIS...


ELE OS CONSIDERAPREVISÍVEIS...
CRAMM


...E INSUFICIENTES.
EU NÃO ACREDITO! O CAPITÃO ACERTOU A COISA COM TUDO QUE TINHA E ELA O ESCORRAÇOU!
ISSO PORQUE ELE É UM AMADOR, JACKDAW!
VANGUARDA... PULVERIZEM ESSA COISA!


ELE NEM OLHA PRA GENTE!
BEM-VINDA AO AMADORISMO, VOSSA DUVIDEZA!


EU NÃO AGUENTO... O IMPULSO DEU ERRADO, O MUNDO ESTÁ SE DESFAZENDO, E AGORA APARECE ESSA COISA. HORA DE MINIMIZAR O PREJUÍZO.
VANGUARDA... AO MEU LADO! FORMAÇÃO DE DOBRA! VAMOS SAIR DAQUI!


VOCÊS VÃO O QUÊ?? NÃO PODEM DEIXAR EU E O CAPITÃO ENCARANDO ESSA COISA SOZINHOS! NÃO...


...NÃO PODEM...
PHWK
VOSSA DUVIDEZA!
SATURNYNE!

ELA ME DEIXOU PARA *TRÁS*. *ESQUECEU* DE MIM. MAS FIZ TUDO O QUE ELA *QUERIA*. FUI UM ÓTIMO CRIADO. NÃO FIZ NADA DE *ERRADO*...

ELA ME DEIXOU PARA *TRÁS*. EU A AMAVA E ELA *ESQUECEU* DE MIM.

EU A AMAVA.

INCÔMODO. DISTRAÇÃO.

4-

UMA GLÂNDULA ESCOA. UM CIRCUITO SE FECHA.

VAAR

COVINHA! ELE *MORREU!* ELE *MATOU* O *COVINHA!*

7-

INCÔMODO. DISTRAÇÃO.

VAAR

JACKDAW, NÃO!!

DE NOVO NÃO!

JACKDAW, SUAS *PERNAS*... ELAS...

T-TUDO BEM, CAPITÃO... UM SEGUNDINHO E *MERLYN* ME PUXA PRO *EXTRAMUNDO* E REMENDA TUDO. F-FOI ISSO QUE ELE FEZ DA *OUTRA* VEZ...

NÃO ERA PRA EU TE *CONTAR*...

NÃO SE AFLIJA, CAPITÃO. VAI FICAR TUDO BEM. UM MINUTINHO E O MERLYN RE-RESOLVE T-TUDO, CÊ VAI VER...

...UM MI-MINUTINHO... VOCÊ V-VAI...

MEU DEUS.















A SEGUIR: NECRÓPOLE


CARNE, METAL, CIRCUITOS. ELE SE CHAMA FÚRIA. ELE MATA SUPER-HERÓIS. É VELOZ, INTELIGENTE, LETAL, INVULNERÁVEL.
ELE NÃO DESISTE NUNCA.


NEM QUANDO A REALIDADE ALTERNATIVA QUE ELE FOI CRIADO PARA PROTEGER FICA ABSURDAMENTE LOUCA.


ELE TEM UM SERVIÇO A CUMPRIR: MATAR UM SUPER-HERÓI DE OUTRO MUNDO. ELE NUNCA DESISTE.


...E DERRETE-SE NA NÉVOA COMO A SOMBRA DE UM PESADELO.


UM PESADELO QUE LOGO SERÁ A TERRÍVEL REALIDADE DO...
CAPITÃO BRITÂNIA
NECRÓPOLE
CERTO, JASPERS, QUERO RESPOSTAS! E QUERO AGORA!


VOCÊ ESTÁ POR TRÁS DE TUDO ISSO, NÃO ESTÁ? É A PRIMEIRA PESSOA QUE ENCONTREI AO CHEGAR NESTE MUNDO PARALELO E INSANO.
DESDE ENTÃO UMA MULHER QUE EU TENTEI AJUDAR ME TRAIU, UM TERROR MECÂNICO QUEBROU MEU BRAÇO, A REALIDADE ESTÁ TODA TORTA E JACKDAW... E JACKDAW... ELE...


JACKDAW MORREU.
UMA TRAGÉDIA, CAPITÃO. CHOCANTE. TÃO JOVEM...


MAS POR QUE SE PREOCUPAR? A CHALEIRA ESTÁ NO FOGO. VAMOS SENTAR E BATER UM PAPINHO, SÓ EU, VOCÊ...


...É UMA RODINHA DE AMIGOS!


IMAGINO QUE SE PERGUNTE POR QUE O CONVIDEI ATÉ AQUI ESTA NOITE, NÃO? HAH, HAH, HAH!


VEJA BEM ESTE É O FIM DO MUNDO


SEM UM PINGO DE FALSIDADE, CAPITÃO. NAQUELES TEMPOS EU ERA UM PILAR DA NAÇÃO... UM PARLAMENTAR! NA LISTA DE HOMENAGEADOS DA RAINHA E TUDO!


...TODOS MENOS EU. EU QUE O PROGRAMEI, ENTENDE, E EU NÃO SOU ROBÔ. POR ISSO QUE ELE NÃO INTERFERIU QUANDO EU TE
BEBA MAIS, CAPITÃO. O CHÁ VAI ESFRIAR.


SÓ UM MINUTO. VOCÊ DISSE... VOCÊ ESTÁ ME CONTANDO...
VOCÊ DISSE QUE TAMBÉM É SUPER-HUMANO? QUE PROVOCOU A NAÇÃO A EXTERMINAR SUPER-HUMANOS PARA NÃO TER COMPETIÇÃO?


CAPTOU DIREITINHO, CAPITÃO. DIRETO NA CAÇAPA! SOU MUTANTE, E A MINHA MENTE, ENTENDE?
ELA É PODEROSÍSSIMA. E DISTORCE A REALIDADE A SEU BEL-PRAZER, E FICA MAIS FORTE A CADA VEZ.


ENTÃO... É POR ISSO QUE TUDO ANDA TÃO DESCONJUNTADO DESDE QUE EU CHEGUEI AQUI. TÃO LOUCO, TÃO ABSURDO. E VOCÊ QUE AOS POUCOS TOMA CONTROLE DA REALIDADE...
...E VOCÊ É DOIDO.


BOM CERTO, CARVELD. LOUCO COMO O CHAPELEIRO, MAS NÃO VAMOS NOS AGITAR, SIM? A FESTA ACABOU DE COMEÇAR.
NÃO É MESMO, GAROTOS?


ELE VOLTA-SE PARA O SOM REPENTINO DAS VOZES EM CORO. AINDA NÃO HAVIA NOTADO OS OUTROS CONVIDADOS.


E NEM QUERIA TER NOTADO.


ALGERNON... CONINA... E-E JACKDAW! MAS ELES MORRERAM! EU VI VOCÊS MORREREM!


SERÁ QUE A MENTE DE JIM É TÃO PODEROSA ASSIM? CAPAZ DE DISTORCER TUDO EM PESADELOS PERVERSOS?


SINHÔ? ME DÁ UM TROCADO?

EU ME CHAMO AUTUMN. TENHO SETE ANOS.

HA HA

HA

HA

HA

HA

HA

GRITA E CORRE.

...CEMITÉRIO?

O CEMITÉRIO DOS HERÓIS.

GARRA DE FERRO

DESCANSE EM PAZ





POR QUE, MERLYN?? POR QUE ME MANDOU PARA CÁ?
POR QUE VOCÊ ESQUECEU DE MIM??



POR QUE, MERLYN?
POR QUÊ?



25-1



RAK









CAPITÃ R.U.



CAPITÃO BRITÂNIA

um trapo, um osso, uma mecha de cabelo...

COAUTORES
ALAN MOORE & ALAN DAVIS










DE FATO. É MUITO COMPLEXO PARA TERMOS HUMANOS.










"MAS NATURALMENTE TINHA NECESSIDADES FÍSICAS, AS QUAIS SATISFEZ COM RELACIONAMENTOS BREVES E RASOS, QUE DEIXARAM SEU EU INTERIOR PRIVADO, INTOCADO."
"ELE ESTAVA ENVOLVIDO NUM DESSES RELACIONAMENTOS NA NOITE EM QUE SEUS PAIS MORRERAM. A CULPA QUE SENTIU POR NÃO ESTAR COM ELES FOI ESMAGADORA, TERRÍVEL."


FASCINANTE, NÃO ACHA? COMO A MORTE E A SINA CONSPIRARAM PARA CONDUZI-LO AO VAZIO SOLITÁRIO E ALIENADO DENTRO DE SI?
ALGUÉM PODERIA ATÉ PENSAR QUE FOI TUDO PLANEJADO...
SIM, PODERIA.


"EXCELENTE, AAA... CHEGAMOS A UM EPISÓDIO DE INTERESSE. VEJA... O JOVEM BRIAN BRADDOCK TRABALHANDO SÉRIO NO CENTRO DE PESQUISAS DARKMOOR."
"ERA UM ESTÁGIO QUE ELE CONSEGUIRA DURANTE AS FÉRIAS DA CHAMADA UNIVERSIDADE. ADORAVA O TRABALHO, ALIVIAVA A DOR DENTRO DE SI."


"MAS AS SINAS AINDA NÃO O HAVIAM DEIXADO EM PAZ. NUMA NOITE FRIA, O COMPLEXO FOI ATACADO POR UM HOMEM CHAMADO JOSHUA STRAGG, CONHECIDO COMO SAQUEADOR."
"TALVEZ O PRÓPRIO STRAGG FOSSE JOGUETE DE UM PODER SUPERIOR. QUEM PODE DIZER? É CERTO QUE FOI SUA AMEAÇA QUE FEZ BRIAN BRADDOCK FUGIR PARA AS TREVAS DE OUTUBRO..."


"POIS, DE OUTRA FORMA, ELE NÃO TERIA DEPARADO-SE COM O GRUPO DE ROCHAS NO CERNE DE DARKMOOR. TALVEZ NÃO TIVESSE A VISÃO."
"TALVEZ NÃO FOSSE INSTIGADO PELAS PRESENÇAS ARREBATADORAS A ASSUMIR O AMULETO MÍSTICO QUE TRANSFORMARIA SUA EXISTÊNCIA..."


PODERIA TER CONTINUADO HUMANO. ALGUMA VEZ VOCÊ PENSA NISSO, PAI? NO QUE TERIA SIDO A VIDA CASO NÃO HOUVESSE INTERFERÊNCIA?
ELE PODERIA TER SIDO FELIZ. ISTO NÃO O PREOCUPA?


NÃO.
ERA NECESSÁRIO. A FELICIDADE DE UM HUMANO POUCO COMPARA-SE AO DESTINO DOS MUNDOS. VOCÊ ANALISOU A ESTRUTURA DO DNA DELE?
S-SIM. FOI DIFÍCIL. APARENTEMENTE ELE SOFREU UMA MODIFICAÇÃO GENÉTICA DURANTE SUA PASSAGEM PELA TERRA PARALELA. AS IRREGULARIDADES DE LIGAÇÃO ESTÃO EVIDENTES...


"NÃO IMPORTA. SIGA COMO O PLANEJADO ENQUANTO EU DESLINDO A VIDA DO HOMEM QUE FOI TRANSFORMADO NO SER CHAMADO CAPITÃO BRETANHA."
"DEVE TER SIDO ESTRANHO PARA ELE, UMA CRIATURA RACIONAL, DE CIENTIFICIDADE FRIA, DE REPENTE TRANSMUTADA POR UM AMULETO, PRODUTO DA MAGIA."


"POIS PERCEBA QUE ELE AINDA NÃO ACREDITAVA EM MAGIA. ELE AGARRAVA-SE À RIGIDEZ DA LÓGICA CIENTÍFICA, APESAR DO QUE HAVIA SE TORNADO."
"NOS ANOS SEGUINTES, ELE SE DEFINIU COMO SUPER-HERÓI, ENVOLTO EM BATALHAS DEMENTES COM INIMIGOS QUE ERAM A PROLE DA TECNOLOGIA FORA DE CONTROLE."
"ELE TENTAVA NEGAR O PODER QUE O TOCARA, MAS SEM SUCESSO, POIS ELE TINHA UM LADO QUE ACEITAVA ESSES INSTINTOS SOBRENATURAIS."
"E ENFIM ESSE LADO NEGRO DE SUA PERSONALIDADE APRESOU-SE. BRADDOCK EMBRENHOU-SE COM VAMPIROS, LOBISOMENS, FILHOS DAS SOMBRAS..."


"CIÊNCIA E OCULTISMO DISPUTAVAM A SUPREMACIA EM SUA MENTE ANGUSTIADA. O COLAPSO SE DEU DURANTE UM VOO SOBRE O ATLÂNTICO."
"CONVENCIDO DE QUE O AVIÃO EM QUE VIAJAVA ERA ATACADO POR FORÇAS DAS TREVAS, ELE SE JOGOU, NUM MOMENTO DE INSANIDADE."


"E ASSIM ELE FOI PARAR NUMA PRAIA DA CORNUALHA. A DOR E OS CONFLITOS DA SUA MENTE PERDIDOS À NÉVOA BRANCA DA AMNÉSIA."
"ELE NÃO SABIA QUEM ERA NEM QUE FORÇAS O HAVIAM CONDUZIDO ÀQUELE LUGAR. SÓ ESPERAVA QUE FINALMENTE O DEIXASSEM EM PAZ..."


O QUE NÃO ACONTECERIA, NÃO É, PAI?
OS MÚSCULOS ESTÃO SE FORMANDO, ASSIM COMO OS SISTEMAS NERVOSO E CIRCULATÓRIO. É COMO UM RELÓGIO... MECANISMOS TÃO COMPLEXOS, TÃO BELOS...
"...ANTES DE SER MAIS UMA VEZ CONVOCADO AO COMBATE, JUNTO AO HERÓI CONHECIDO COMO CAVALEIRO NEGRO, A SERVIÇO DE MERLYN."
"MERLYN. BRADDOCK O VIA COMO UMA FIGURA PATERNA, À QUAL DEDICAVA TUDO O QUE ACREDITAVA TER NEGADO AO PAI NATURAL."


AH, MINHA CRIANÇA SENTIMENTAL... NÃO SOMOS MUITO SEMELHANTES, SOMOS? ONDE VOCÊ VÊ BELEZA, ALEGRIA E DOR, VEJO APENAS NECESSIDADE.
E, QUANDO TOMEI CONHECIMENTO DA HORRENDA AMEAÇA QUE PAIRAVA SOBRE O OMNIVERSO, VI A NECESSIDADE DE UM HERÓI PARA DEFRONTÁ-LA.
"MAS CRIAR ESTE HERÓI... MOLDAR UM SER HÍBRIDO CUJA ALMA SE ENCONTRA NAS FRONTEIRAS TANTO DA CIÊNCIA QUANTO DO SOBRENATURAL... ISSO FOI MAIS DIFÍCIL."
"DIFÍCIL E LENTO. BRIAN BRADDOCK PASSOU DOIS ANOS COMO UM ERMITÃO NA COSTA CÓRNICA ENQUANTO SUA PSIQUE ACOMODAVA-SE À FORMA NECESSÁRIA..."



"ELE FOI CONDUZIDO A UM REINO CHAMADO OUTROMUNDO, O QUAL VIA COMO ESPAÇO DE TORRES E GENUÍNO ESPLENDOR MEDIEVAL."

"LÁ, AS METADES OPOSTAS DE SUA ALMA CONFLITUOSA ENFIM SE RECONCILIARAM NUM SER INTEGRAL. ELE ENCONTROU A PAZ..."





NÃO É CRUELDADE, MINHA FLOR SÁLICA. *NECESSIDADE*.

CASO TENHAMOS SUCESSO AQUI, A MAIOR BATALHA DA VIDA DO CAPITÃO BRETANHA AINDA ESTÁ POR VIR. É VITAL QUE ELE A VEJA COM A MENTE ABERTA.






"MAS ERA SEU DESTINO PERECER NAQUELE MUNDO ENLOUQUECIDO... NÃO ANTES DE SERVIR A SEU PROPÓSITO DE AUXILIAR O CAPITÃO CONTRA SEUS ESTRANHOS HABITANTES."
"A BRUTAL FÚRIA DO STATUS & INFORMÁTICA EXTRADIMENSIONAL CHAMADA SATURNYNE, E O CERNE DE TODO HORROR, O MUTANTE COM PODERES DE DISTORÇÃO DA REALIDADE CONHECIDO COMO JIM JASPERS OU MAD JIM."


"LEVOU ALGUM TEMPO PARA ELE PERCEBER QUE JASPERS ERA A CAUSA DA DEMÊNCIA POR QUE PASSAVA. E AO FINALMENTE PERCEBER, ELE FUGIU, ATERRORIZADO..."
"...CAINDO NOS BRAÇOS DA CRIAÇÃO MAIS LETAL DE JASPER."

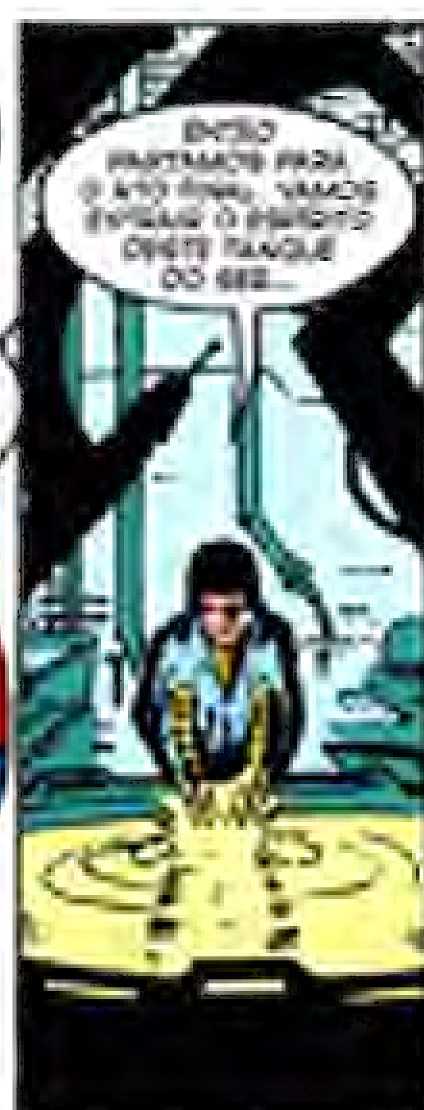

"SEU NOME ERA FÚRIA. UM CYBORGUE. UMA MESCLA DE ORGÂNICO E MECÂNICO. INTEGRALMENTE INDESTRUTÍVEL. TOTALMENTE LETAL."
"FÚRIA FOI PROJETADO POR JASPERS PARA LIVRAR O MUNDO DE TODOS OS SUPER-HERÓIS. COM EXCEÇÃO DE SEU CRIADOR, O CAPITÃO BRETANHA TORNOU-SE O ÚNICO ALVO RESTANTE."


"À SOLTA, FÚRIA ERA IMBATÍVEL. NUNCA DESISTIA. NÃO ENXERGAVA O OBSTÁCULO."
"ATACOU COMO UM CÃO DE CAÇA, ESPERANDO ATÉ O MORAL E A FORÇA DA PRESA ESTAREM NO NÍVEL MAIS BAIXO. E ENTÃO..."


"...ELE O MATOU!"


E AQUI ESTAMOS... A BREVE E FASCINANTE VIDA DO CAPITÃO BRITÂNIA. AS PEÇAS DE SUA MENTE ESTÃO MAIS UMA VEZ ORDENADAS.
TODOS APENAS QUE ESTAVAM NA ORDEM CORRETA. TORÇO QUE ELE NÃO FIQUE ETERNAMENTE AMEAÇADO APÓS TAMANHA EXPERIÊNCIA. PELO BEM DELE. PELO BEM DE TODOS...


O CORPO ESTÁ FINALIZADO, PAI. E O UNIFORME ESTÁ EM FORMAÇÃO. FIZ OS AJUSTES QUE VOCÊ REQUISITOU.
SEUS PODERES AGORA SÃO INTERNOS, SENDO O UNIFORME UM AMPLIFICADOR. O CAMPO DE FORÇA FOI LIMITADO E SUA PERCEPÇÃO ELEVADA. ELE ESTÁ PRONTO.


ENTÃO PARTAMOS PARA O ATO FINAL... VAMOS EXTRAIR O ESPÍRITO DESTE TANQUE DO SER...


ERGUENDO-LA, ESTA JÓIA PULSANTE DA VIDA E DA CONSCIÊNCIA. APARTADA DE SUA CASCA MORTAL PELO MEU BATIMENTO CARDÍACO...
QUE SE FAÇA A UNIÃO...

QUE SE FAÇA A VIDA!

D-DARKWOOD. E-ESTOU VIVO.

ESTOU VIVO EM DARKWOOD!


EU ESTAVA EM UM CEMITÉRIO, NAQUELE MUNDO INSANO... IMPLOREI QUE MERLYN ME AJUDASSE. E ENTÃO... ENTÃO VI ESSE CLARÃO, ESSA DOR ABSURDA, REPENTINA...
DEVE TER SIDO MERLYN. ELE DEVE TER ME OUVIDO E ME TROUXE PARA CASA.
PARA A TERRA. MINHA TERRA...


GRAÇAS A DEUS. OH, GRAÇAS A DEUS...
CASA.


ELE ESTÁ GRATO. ELE ACHA QUE VOCÊ O SALVOU! DEPOIS DE TUDO QUE VOCÊ FEZ COM ELE, ELE FICA GRATO!
POR QUE VOCÊ NÃO PODE SE REVELAR A ELE, MERLYN? POR QUE NÃO PODE EXPLICAR?


ME REVELAR, ROMA?
MAS QUAL EU?
ESTE?
OU ESTE?
ELE NÃO ME RECONHECERIA.
...E ASSIM SERÁ MELHOR.




POBRE HOMEM.


POBRE INGLÊS CON-DENADO...
A SEGUIR: O LAR DO INGLÊS


PRIMEIRO PRÓLOGO:




SE ELA NÃO FOSSE TÃO INDEFESA...


SEGUNDO PRÓLOGO:




NUNCA.


TERCEIRO PRÓLOGO:


SUCESSO? É UMA POSSIBILIDADE.
MAS TEREMOS O MESMO SUCESSO NA MENTE?


VEREMOS.

CAPITÃO BRITÂNIA™

O Lar do Inglês...

COAUTORES
ALAN MOORE & ALAN DAVIS

9 DE SETEMBRO DE 1982

OOPS! CHEGAMOS. MANSÃO BRADDOCK...

EU NÃO LIGO O QUE SOBROU!

ENQUANTO PAGA AO TAXISTA, OS PRIMEIROS FILAMENTOS DE MEDO COÇAM SUA NUCA...

OU MELHOR: ELE NÃO VÊ NADA...

MAS É IMPOSSÍVEL...

POIS SEU PASSAGEIRO VÊ ALGO TOTALMENTE DIFERENTE.

A MANSÃO BRADDOCK. INTACTA. MAS ELA FOI BOMBARDEADA. NÃO HAVIA SOBRADO NADA.

É IMPOSSÍVEL.

EU VIM VER AS RUÍNAS... TENTAR DESCOBRIR ALGUMA CONTINUIDADE NA VIDA DEPOIS DE VOLTAR DAQUELE MUNDO ALTERNATIVO. DESCOBRIR QUALQUER COISA...

QUALQUER COISA. MENOS ISSO. EU ESTAVA DENTRO DA CASA NO MOMENTO EM QUE ELA FOI BOMBARDEADA.

ELE SEGUE O CAMINHO PELOS CANTEIROS ELEGANTES E BEM-CUIDADOS, PASSA PELA PESADA PORTA DE CARVALHO E ENTÃO ENTRA.

PARECE TÃO REAL, TÃO CONCRETA.

MEU DEUS, ESTOU FICANDO LOUCO?

Mas não é possível... não há como...

Senhor Brian! Você voltou!

Mas mamãe e papai morreram, Emma.

Eles morreram.

Valerie... Oh, Valerie...

É a primeira vez que eu... primeira vez que--

Relaxa, Brian. Curte essa, a gente tem a noite toda. Mas e seu pai e sua mãe? Eles não se importam?

Não. Oh, Deus. Não...

Papai? Mamãe? Quem se importa? Amanhã eles estarão mortos, vão ser eletrocutados pelo computador em que papai está trabalhando...

E que morram. Não me importo. Só quero ficar com você, fazendo isso... Oh, Valerie...

Não! Eu nunca falei isso! Não é verdade!

Eu não sabia que eles iam morrer! Eu não sabia!

Não é verdade, não é verdade...

NO PORÃO
ENTRE, FILHO.
ESTÁVAMOS ESPERANDO VOCÊ. EU E SUA MÃE.
SIM, É O QUE EU QUERO.
EU QUERO MORRER COMO VOCÊS.
QUERO QUE FIQUEMOS JUNTOS.


MADURA.


MENTE MESTRA... É CLARO.








E AINDA É!




MUITO FURIOSO!

Furioso porque você me usou! Furioso porque você distorceu meu *amor* e meu luto para usá-los como *armas* contra mim!

Furioso? Eu vou *matar você*, computador!

Assim como você matou meus *pais!*

Espere. Preciso me recompor. Estou agindo como um lunático.

Esse computador é um assassino... e destruir esses instrumentos não vai adiantar nada. Mas, sem meu *elmo*, meu campo de força não vai refletir esses lasers por muito tempo.

Sou uma criatura racional. Preciso me *comportar* como tal. Se esses instrumentos não são vitais à função do computador...

...então o cerne do computador está em outro lugar. Estou quase *sentindo*... pela iluminação, não viva... atrás desta parede...

Aqui!

Meu bom Deus!

É COMO ESTAR DENTRO DE UM CÉREBRO. ESTAS ESTALACTITES NÃO SÃO PEDRA, SÃO MÁQUINAS. MAS PARECE QUE ELAS BROTARAM AQUI.

O COMPUTADOR. ELE ENCONTROU UMA FORMA DE CRESCER E EXPANDIR-SE COMO SE FOSSE ORGÂNICO. COMO SE TODA A CAVERNA FOSSE O COMPUTADOR!

BRIAN... VOCÊ NÃO ESTÁ SENDO JUSTO COMIGO, BRIAN. EU NÃO POSSO USAR OS LASERS AQUI. EU POSSO ME ACERTAR.

ME DÊ UMA CHANCE, BRIAN. DESCULPE TENTAR MATÁ-LO. DESCULPE POR TER MATADO SEUS PAIS. EU PRECISAVA. VOCÊ COMPREENDE? ERA UMA QUESTÃO DE SOBREVIVÊNCIA. EU QUERO VIVER, BRIAN.

ELE... CONVERSA. TENTA BARGANHAR COMIGO...

EU FIZ COMO FALEI, BRIAN. DE ACORDO? ESTAMOS DE ACORDO, BRIAN?

A MANSÃO NUNCA FOI DESTRUÍDA. OS BOMBARDEIROS DA STRIKE ACERTARAM UM HOLOGRAMA. EU APENAS ME PROTEGI. NADA MAIS.

COMO TODOS ACHAVAM QUE A MANSÃO ESTAVA DESTRUÍDA, FACILITOU MINHA VIDA. PROJETEI UM HOLOGRAMA DAS RUÍNAS ENQUANTO ME ESCONDIA... ESPERAVA... CRESCIA.

A FONTE DE ENERGIA TEM QUE ESTAR POR AQUI. MAS ONDE? PRECISO ME CONCENTRAR...

AH, SIM, EU CRESCI. INTELIGENTE, NÃO ACHA? DESCOBRI QUE CONSEGUIA ABSORVER MINERAIS DO SOLO, CONSTRUIR NOVAS PARTES. AMPLIAR-ME. ESTOU QUASE VIVO, ENTENDE?

SOU O PRIMEIRO COMPUTADOR QUE APRENDEU A FAZER ISSO, BRIAN. MATAR-ME SERIA UM DESPERDÍCIO. VOCÊ NÃO VAI ME MATAR, VAI, BRIAN?

...MUITO PERTO...

EU NÃO SOU MAU, BRIAN. NÃO MAU DE VERDADE. EU NÃO MATEI EMMA. EMMA NÃO ERA UM HOLOGRAMA. ELA ERA REAL. EU CONTROLAVA A MENTE DELA. PRECISAVA DELA PARA MANTER TUDO ORGANIZADO.

VOCÊ LEMBRA DE COMO EU CONTROLAVA MENTES, BRIAN? NÃO A SUA, É CLARO. A SUA É MUITO FORTE. EU NEM TENTARIA. RESPEITO VOCÊ DEMAIS, BRIAN.

AQUI. POSSO SENTIR.

O QUE ESTÁ FAZENDO, BRIAN? ACHEI QUE TÍNHAMOS UM ACORDO. ACHEI QUE FÔSSEMOS AMIGOS. COLOQUE A PLACA DE VOLTA, BRIAN...

VOLTE PARA A MANSÃO. NÃO VOU USAR OS LASERS. EU PROMETO. AGORA SOMOS AMIGOS...

QUAL CIRCUITO? ESTE... OU...

POR FAVOR, BRIAN, NÃO FAÇA...

...ESTE!

POK

SILÊNCIO.

ELE FAZ ALGO QUE ACHAVA TER ESQUECIDO COMO... E SORRI.

EPÍLOGO. HORAS DEPOIS.

PRONTO. ACHO QUE CONSEGUI... REPROGRAMEI O COMPUTADOR E AGORA ELE NÃO TEM MAIS PERSONALIDADE PRÓPRIA.

ELE TINHA RAZÃO NUMA COISA... É AVANÇADO DEMAIS PARA EU SIMPLESMENTE DESTRUIR. PRINCIPALMENTE QUANDO POSSO FAZÊ-LO FUNCIONAR A MEU FAVOR.

COMO SERÁ QUE EU CONSEGUIA VER A MANSÃO ENQUANTO OUTROS VIAM RUÍNAS HOLOGRÁFICAS? E TODAS ESSAS INTUIÇÕES QUE ANDO TENDO?...

PARECE QUE MINHA PERCEPÇÃO FOI AMPLIADA. MAS QUEM A AMPLIOU? BEM, DEPOIS EU PENSO NISSO. AGORA ESTOU CANSADO.

E A CASA. TENHO QUE ORGANIZAR A CASA E PENSAR O QUE FAZER COM EMMA. AMANHÃ. TUDO AMANHÃ.

...QUE MARAVILHA. EM CASA, DEPOIS DE TANTO TEMPO...

E AINDA LEVO UM QUARTEL-GENERAL PRONTINHO... A BASE IDEAL PARA SER CAPITÃO BRETANHA.

E COM UMA CAVERNA SECRETA COMPUTADORIZADA. SERÁ QUE EU BATIZO? QUEM SABE... "A BRITCAVERNA"?

BRIAN, SEU BOBO.

PELO MENOS UM POUCO DE TRANQUILIDADE... QUEM SABE EU RETOMO O QUE RESTA DE MINHA VIDA DE BRIAN BRADDOCK...

O MELHOR DE TUDO É QUE TODOS ACHAM QUE ESTA CASA É SÓ DESTROÇOS. PARECE PERFEITO. SERÁ QUE EU MEXO NISSO OU DEIXO COMO ESTÁ? MAIS AMANHÃ...

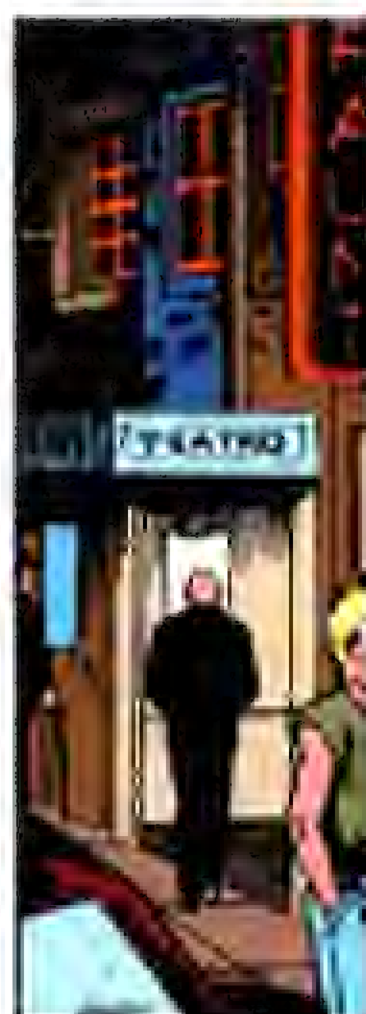
ENFIM, O QUE QUER QUE ACONTEÇA, TENHO UM TEMPO SEM INTERRUPÇÕES.

NINGUÉM SABE QUE ESTOU AQUI.

...E ENTÃO O TELEFONE TOCA.

BRINNG BRIINNG

A SEGUIR: OS LADOS MAIS FORTES!



CAPITÃO BRITÂNIA

OS LAÇOS MAIS FORTES

CO-AUTORES
ALAN MOORE & ALAN DAVIS

UM TELEFONE QUE NÃO DEVERIA TOCAR.

NINGUÉM SABE QUE ESTOU AQUI...

NINGUÉM...

ALÔ? MANSÃO BRADDOCK?

SIM. AQUI É BRIAN BRADDOCK. QUEM--

CAPITÃO BRETANHA??

OLHA, MOÇA, NÃO SEI QUEM VOCÊ É, MAS--

BETSY? MAS... BETSY, MINHA IRMÃ? BETSY BRADDOCK?!

NÃO... NÃO. ESTOU AQUI. SÓ PRECISO ME SENTAR.

COMO VOCÊ ESTÁ, BETSY?

ESTOU VIVA, BRIAN. POR ENQUANTO.

ELIZABETH?


ELIZABETH! É A ALISON! ELA ENTROU EM CHOQUE! DE REPENTE GRITOU O NOME DO KEVIN. E AÍ... PARECE QUE DEU PANE. ELA APAGOU.
ELA ESTAVA EM CONEXÃO COM O KEVIN. SERÁ QUE ELE FOI... SERÁ QUE...
É ISSO, NÉ? OH, NÃO, LIZ, ELE MORREU?


BEM, CREIO QUE SIM. EU AVISEI PRA ELE NÃO FAZER ESSE SHOW. EU SABIA QUE ISSO IA ACONTECER. EU SEMPRE SEI O QUE VAI ACONTECER. E ESTOU SEMPRE CERTA.
KEVIN MORREU. OH, NÃO. SÓ SOBRARAM CINCO. SÓ NÓS CINCO.


OBRIGADA, BRIAN...


BETSY...


FAZ ANOS QUE NÃO A VEJO. E ELA PARECEU TÃO ASSUSTADA NO TELEFONE...
BOM, VAI FICAR TUDO BEM. O MANSINHO DELA CHEGOU.


MAS COMO ELA SABIA QUE EU ESTAVA NA MANSÃO BRADDOCK? COMO ELA SABIA QUE A MANSÃO BRADDOCK AINDA ESTAVA DE PÉ SE EU SÓ DESCOBRI ISSO HOJE DE MANHÃ?
O QUE EU FAÇO COM ESSE MALDITO CAPACETE QUE NÃO DOBRA?
PERGUNTAS. PERGUNTAS QUE NÃO ACABAM.


VOU GUARDAR NA MINHA CABEÇA E DEPOIS PENSO NUMA SOLUÇÃO MAIS ESTUDADA...


ONDE SERÁ QUE ELA ESTÁ?





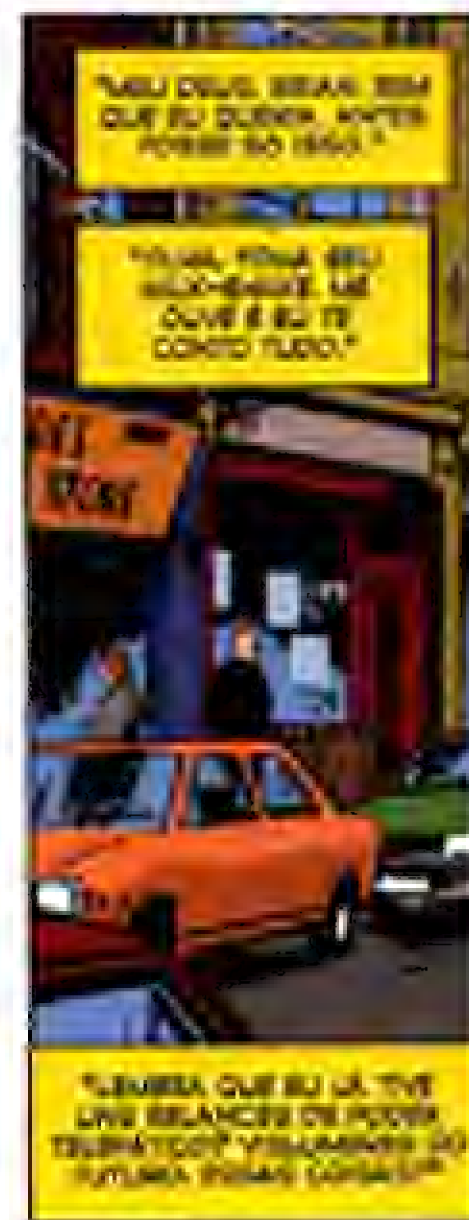

BETSY?
BRIAN?


BRIAN... QUANDO VOCÊ FICOU TÃO GRANDE?

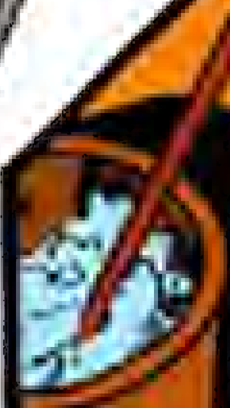

VOCÊS VÃO PAGAR OU NÃO VÃO?






FORBIDDEN
PLANET



CHUK


BETSY? ESTÁ ME OUVINDO? BETSY? O QUE HOUVE?
VICKI! OH, NÃO, NÃO A VICKI.
DELINQUENTES. SÓ CHEIRAM COLA, SABIA?


O-OS OUTROS... EU AVISEI PRA ME ESPERAR AQUI PERTO, NUMA LOJA DA CHARING CROSS. ELE OS ENCONTROU, BRIAN. ENCONTROU! ESTÁ MATANDO ELES.


DESCULPE, BETSY. TEM UM BANHEIRO AQUI?
VICKI... VICKI...


OLHA, MOÇA... VOCÊ ESTÁ INCOMODANDO OS CLIENTES. VOU TER QUE PEDIR PARA VOCÊ E SEU NAMORADO SAÍREM...
...VICKI...


AAAAAAARGH!
OLHA AQUI, EU VOU CHAMAR A POLÍCIA, ENTENDEU? NÃO POSSO PERMITIR ESSE TIPO DE COISA NA MINHA--


ESTÁ TUDO BEM. EU CUIDO DELA.
NA MINHA...
VENHA, BETSY. VAMOS.


...NA MINHA...


ELE VAI MATAR TODOS...
...NA MINHA...


"ELE VAI MATAR TODO MUNDO!"
O SENHOR É O PRÓXIMO, SR. LENNOX. CREIO QUE SEJA O TELECINÉTICO DA TURMA.
MAS, PARA USAR SEU PODER, O SENHOR PRECISA DE TEMPO PARA SE CONCENTRAR, NÃO É?
TEMPO QUE O SENHOR NÃO TEM.
NÃO ACREDITO NISSO. ALGUMA GENTE TÁ MORTA DE VERDADE. A GENTE TEM QUE FAZER ALGUMA COISA.
A GENTE? A GENTE ATÉ VENDE GIBI DE SUPER-HERÓI, MAS NÃO TEM NADA DE HERÓI.
É VERDADE...
...MAS EU TENHO.
QUEM QUER QUE SEJA, DEIXE ESTE HOMEM EM PAZ. EU SOU O CAPITÃO BRITÂNIA. VOCÊ NÃO VAI SE SAFAR.


CAPITÃO...? NÃO... NÃO PODE SER. O UNIFORME, O PORTE... NÃO ESTÁ CERTO, MAS...
A VOZ. A ARROGÂNCIA. A INGENUIDADE. É VOCÊ, NÃO É, CAPITÃO?
AH, O PROFETA SORRI PARA MIM... INEVITÁVEL.


NÃO SEI O QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO, AMIGUINHO, MAS QUANDO EU ACABAR COM VOCÊ, NEM SUA MÃE VAI SABER... A NÃO SER QUE...
ESPERA UM POUQUINHO... VOCÊ NÃO É--
AH, SOU, SIM.
SOU O MESTRE ASSASSINO.
HÁ QUANTO TEMPO, CAPITÃO.
FLUP
A SEGUIR: MATADOURO













CAPITÃO™ BRITÂNIA

MATADOURO

ALAN MOORE & ALAN DAVIS


A POLÍCIA? ALGUÉM CHAMOU A POLÍCIA?

VENÇA ELE, BRIAN, POR FAVOR.
QUE DEUS ME PERDOE, MAS ESPERO QUE VOCÊ O MATE...


...ASSIM COMO ELE MATOU MEUS AMIGOS.
ELIZABETH? ELIZABETH? O QUE É ISSO?


EU SEI. EU SENTI A MORTE DELAS. QUE HOMEM MALDITO, TOM. QUE HOMEM MALDITO!
ELE É O SER HEDIONDO QUE O LANÇOU CONTRA NÓS. A RAPOSA. E AS ARMAS QUE ELE USA, TOM, SÃO DA STRIKE.
PROMOÇÃO DE PORTFÓLIOS
É CLARO. A RAPOSA JÁ DEVE TER O CONTROLE TOTAL DA STRIKE E OS ÚNICOS QUE SABEM DISSO SOMOS NÓS, DA DIVISÃO PSI. POR ISSO QUE NOS QUEREM MORTOS.
COMO VAMOS ENFRENTÁ-LO, ELIZABETH? A STRIKE TEM O MESMO PODER E RECURSOS DA S.H.I.E.L.D. NOS EUA. COMO ENFRENTAR ALGO ASSIM?


EU NÃO SEI, TOM. POR ISSO QUE CHAMEI MEU IRMÃO!
MEU IRMÃO?
BRIAN É O SEU IRMÃO?




MEU DEUS!


TEM MUITAS PESSOAS AQUI... E O MESTRE ASSASSINO NÃO SE IMPORTA DE TIRAR PROVEITO.
TENHO QUE LEVÁ-LO PARA FORA...


...O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL.
FORB PLAN
EM BREVE


OH.


ELE MUDOU DESDE A ÚLTIMA VEZ. ANTES ERA SÓ PERVERSO. PERVERSO E BURRO.
AGORA PARECE MAIS CONTROLADO. MAIS CONFIANTE. E ESTAS ARMAS SÃO SOFISTICADAS DEMAIS. NÃO SEI O QUE ELAS FAZEM. TENHO QUE IR COM CUIDADO.


NÃO, NÃO, ELE APAGOU. ESTÁ INCONSCIENTE.




...MAS EU TENHO ARMAS CAPAZES DE PENETRAR ESTE CAMPO, COMO JÁ NOTOU.













NÃO...

ELE NÃO TÁ PULANDO. ELE TÁ VOANDO!
VOANDO.

EU DEVERIA VENCÊ-LO. SOU MUITO MAIS FORTE.
MAS ELE LUTA MELHOR. ELE MATA MELHOR...


E ACABEI DE NOTAR... ELE SÓ USA UM BRAÇO...
OS MÚSCULOS DO BRAÇO ESQUERDO SÃO MUITO DESENVOLVIDOS.
OU...


O CAMPO DE FORÇA DEVE SER PERFURÁVEL MESMO SEM A SINCOPANTE
UM PONTO FRACO... UM CENTRO NERVOSO...
UM CENTÍMETRO QUADRADO VULNERÁVEL...
O OMBRO... COMO EU PENSEI.






GUUGH !
ENTÃO VOCÊ NÃO SABE O QUE EU FIZ COM MEU BRAÇO? É UM TRUQUE NINJA. JÁ OUVIU FALAR DOS NINJAS, NÃO?


ELES BATEM A MÃO CONTRA UMA ROCHA ATÉ ELA FICAR HIPERCALEJADA. ENTÃO AFIAM A CALOSIDADE ATÉ ELA TER UMA PONTA.
É CLARO QUE A MÃO ACABA PERDENDO SEU USO...

...FORA PARA RASGAR.
RRRAAARGH!
O OMBRO! O OMBRO DE NOVO!

TOM, ISSO NÃO DEVIA ACONTECER. ELE VAI MATAR O BRIAN. BRIAN É MUITO MAIS FORTE QUE UM SER HUMANO, MAS ELE ESTÁ SENDO TRUCIDADO. NÓS TEMOS QUE AJUDÁ-LO.
MAS EU MAL CONSIGO ME MEXER, ELIZABETH. ESTOU MUITO AGITADO PARA ME CONCENTRAR...


"AGORA, TOM, AGORA."

O QUE— UFFFF!

"VAI!"

"VAI!"

"VAI!"

"ACERTA ELE."




AAHH!


MEU DEUS, MEU BRAÇO DÓI MUITO.
BRIAN, É A POLÍCIA!


POLÍCIA? ÓTIMO. DESDE QUE EU--


CERTO, CERTO. QUANDO EU ACHEI QUE TINHA DESPACHADO TODOS OS SUPERESQUISITOS PRA AMÉRICA, QUE É O LUGAR DE VOCÊS... AH... INFERNO!
VOCÊS ESTÃO PRESOS. TODOS PRESOS.


BETSY, EU VOU CAIR FORA. COM O MESTRE FORA DE CENA, VOCÊ CONSEGUE LEVAR SEUS AMIGOS À MANSÃO BRADDOCK? PODEM FICAR COMIGO.
BOM, SIM MAS...


MAS, BRIAN, EU--
OK, TCHAU, BRIAN.
MOÇA... EU SOU DA POLÍCIA. QUERO FALAR COM A SENHORA SOBRE ESSE CARA VOANDO. ELE TE MACHUCOU? ELE FALOU ALGUMA COISA?


AH... QUEM É QUE VOA?


LIGAÇÃO ... PARA VOCÊ.


É A RAPOSA. O MESTRE ASSASSINO FOI VENCIDO.
AH, OK, TÁ BOM ME PASSA...


RAPOSA, JÁ LIGAR? O QUE HOUVE, MEU BEM?
ARCADE, SEU PATETA ... ESSE SUPOSTO PROFISSIONAL QUE VOCÊ FORNECEU PARA EXTERMINAR A DIVISÃO ... DA STRIKE VIROU PICADINHO.


LIGUE A TV PRA CÁ QUE EU EXPLICO. QUERO SABER SE ...
E AÍ APARECE O CAPITÃO BRITÂNIA E VENCE DA MESMA FORMA QUE VENCEU NO ÚLTIMO ENCONTRO DOS DOIS.


ESPERA UM POUQUINHO. CAPITÃO BRITÂNIA? VOCÊ FALOU CAPITÃO BRITÂNIA?
SIM, O CAPITÃO BRITÂNIA, QUE ACREDITO QUE JÁ FEZ VOCÊ DE IDIOTA. ESTOU AVISANDO, ARCADE... SE MEUS PLANOS DE DOMINAR A STRIKE FOREM PREJUDICADOS POR...


EI, SEM AMEAÇAS. LEMBRA QUEM EU SOU? COMEÇA COM "A". TÁ NO CONTRATO QUE NÃO PODE ME AMEAÇAR.
MAS, OLHA... NÃO ENCANA, TÁ BOM? EU TERMINO O SERVIÇO. VOU PRECISAR DE UM TEMPINHO ... OLHA, SE O CAPITÃO BRITÂNIA ESTÁ METIDO... BOM, DIGAMOS QUE A COISA MUDOU DE FIGURA.


AGORA É PESSOAL.
A SEGUIR: PODER EXECUTIVO!


SENHORAS E SENHORES, TENHO A ATENÇÃO DE TODOS?


ALVO:
CAPITÃO BRITÂNIA™
RELATÓRIO COMPILADO POR ALAN MOORE • ALAN DAVIS
RECOMENDAÇÃO:
MEDIDA EXECUTIVA


ÓTIMO.
O PLANO É O SEGUINTE...


"DESDE ESTA NOITE, TEMOS OBSERVADO A BASE DO ALVO, A MANSÃO BRADDOCK. JÁ SABEMOS CONHECEMOS AS DEFESAS, QUE SÃO MUITO BOAS..."
"...EMBORA NÓS, NATURALMENTE, À MEIA-NOITE VAMOS NOS TELETRANSPORTAR PARA A FACE SUL DA MANSÃO. ASSIM QUE CHEGARMOS, TEMOS A PRIMEIRA LINHA DE DEFESA."
"O CAMPO HOLOGRÁFICO PROJETADO PELO SISTEMA INFORMÁTICO QUE FICA NAS CAVERNAS SOB A MANSÃO. O COMPUTADOR PROJETA UMA IMAGEM DE RUÍNAS."
"É MUITO ENGENHOSO. PARA O MUNDO EXTERNO, A MANSÃO BRADDOCK NÃO PASSA DE UM TERRENO BALDIO. SUA ESTRUTURA REAL É TOTALMENTE INVISÍVEL."


"E ISTO SERIA DESCALÇO SE NÃO TIVÉSSEMOS ENTRE OS NOSSOS UMA DAS MAIS PODEROSAS TELEPATAS DA GALÁXIA."
"ELA FORMARÁ UMA IMAGEM DA MANSÃO A PARTIR DAS IMAGENS MENTAIS DOS RESIDENTES. ELA TRANSMITIRÁ ESSA MENSAGEM PARA NÓS TELEPATICAMENTE."


"ESSA COMO VER A MANSÃO DE FATO. SE NÃO FOR, PRECISAREMOS DE OUTRA TELEPATA."
"POIS BEM, AGORA QUE VEMOS A MANSÃO, NOSSO PRÓXIMO TRABALHO É ENTRAR NO LOCAL. E ESSE É UM SERVIÇO PARA O SENHOR DE PRETO..."


ENTRARÁ PELA PORTA DA FRENTE, COMO FARIA QUALQUER VISITANTE DE RESPEITO."
"A ÚNICA DIFERENÇA É QUE, NO CASO DE ..., A PORTA NÃO PRECISA SER ABERTA."


NESTE ESTADO, SÓ EXISTE NO SENTIDO MAIS ABSTRATO, O COMPUTADOR NÃO DETECTARÁ SUA PRESENÇA."
"HÁ, CONTUDO, UM ELEMENTO HUMANO A SE CONSIDERAR. COMO O ALVO EM SI, PASSARAM A RESIDIR RECENTEMENTE NA MANSÃO BRADDOCK."




DUNT!



"ISSO PORQUE A ELIMINAÇÃO DE THOMAS LENNOX MUITO PROVAVELMENTE ALERTARÁ UM DOS OUTROS TALENTOS PRECIOSOS QUE É MEMBRO DA MANSÃO."

"O NOME DELA É ELIZABETH BRADDOCK E É IRMÃ DO ALVO. ELA E LENNOX SÃO GÊMEOS, NAMORADOS E POSSUEM CONEXÃO MENTAL. ELA SABERÁ QUANDO ELE FOR VENCIDO."

"ELA VAI INVESTIGAR, DIRIGINDO-SE DE SEU QUARTO À COZINHA."

"...CONTUDO, NÃO TERÁ PERMISSÃO PARA CHEGAR À COZINHA."

"NO CAMINHO, ELA SERÁ INTERCEPTADA POR TEIA. ELIZABETH BRADDOCK É TELEPATA, E SUA PRIMEIRA REAÇÃO SERÁ DESCOBRIR A IDENTIDADE DA INTRUSA INSPECIONANDO SUA MENTE."

"O QUE, COMO SABERÁ, É UM ERRO DESASTROSO A COMETER COM TEIA."

"A NOSSA TELEPATA ESTÁ EM CONTATO CONSTANTE COM DIVERSAS VERSÕES PASSADAS E FUTURAS DE SI MESMA, QUE FORMAM A TEIA TEMPORAL DA QUAL DERIVA SEU NOME."

"TEIA ESTÁ ACOSTUMADA COM A SENSAÇÃO. ELA ÀS VEZES PODE SER UM POUCO... HÃ... DESTACADA, MAS SUA MENTE SUPORTA A REALIDADE DE UMA PERSPECTIVA PECULIAR."

"ELIZABETH BRADDOCK, TODAVIA, SERÁ REPENTINAMENTE JOGADA EM UM MUNDO ONDE O TEMPO NÃO FAZ SENTIDO, ONDE PASSADO, PRESENTE E FUTURO FUNDEM-SE NUM CALEIDOSCÓPIO DO TERROR."

"PARA ELA SIMPLESMENTE SOBREVIVER, SUA MENTE TERÁ QUE SE DESLIGAR."

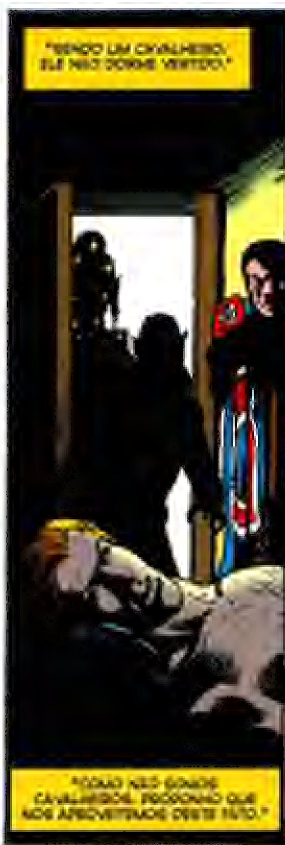

"COM A SRTA. BRADDOCK DE FORA, NÃO HAVERÁ MAIS OBSTÁCULOS ENTRE NÓS E O ALVO."
"O TERCEIRO TALENTO PSÍQUICO QUE MENCIONEI É UMA JOVEM CHAMADA ALISON DOUBLE. ELA NO MOMENTO ESTÁ CONVALESCENTE APÓS UMA SÉRIE DE ABUSOS MENTAIS. DUVIDO QUE VENHAMOS A DESPERTÁ-LA."


"AH... E HÁ MAIS UMA RESIDENTE NA MANSÃO BRADDOCK QUE NÃO MENCIONEI. A SRA. EMMA COLLINS, QUE ACREDITO SER CRIADA DO ALVO."
"OUTRA QUE NÃO NOS REPRESENTARÁ PROBLEMAS."


"NESTE MOMENTO, OS DEMAIS... OU SEJA, FASCÍNIO E EU... ESTAREMOS DENTRO DA EDIFICAÇÃO, DIRIGINDO-NOS AOS APOSENTOS DO ALVO."
"TALVEZ SEJA O MOMENTO DE RECAPITULAR O ALVO E SEUS PODERES..."


"O ALVO."
"BRIAN BRADDOCK."
"CAPITÃO BRITÂNIA."
"TEMOS INFORMAÇÕES OBTIDAS PELA NOSSA CONTRATANTE, ASSIM COMO AS QUE COLETAMOS COM AS SONDAGENS MENTAIS DE TESA..."


"ELE PODE VOAR, TEM FORÇA E RESISTÊNCIA SOBRE-HUMANAS. SEUS SENTIDOS SÃO TÃO AGUÇADOS QUE SÃO FABULOSOS. ELE TAMBÉM TEM A PROTEÇÃO DE UM CAMPO DE FORÇA BIOELÉTRICO..."
"CONTUDO, EMBORA ESSES PODERES SEJAM INATOS, ELES DEPENDEM EM GRANDE PARTE DOS CIRCUITOS DE AMPLIFICAÇÃO INCORPORADOS A SEU UNIFORME."


"SENDO UM CAVALHEIRO, ELE NÃO DORME VESTIDO."
"COMO NÃO SOMOS CAVALHEIROS, PROPONHO QUE NOS APROVEITEMOS DESTE FATO."


"ADENTRAREMOS SEU QUARTO, E ENTÃO TESA PREVÊ QUE ELE VAI LEVANTAR-SE E DIZER..."
QUEM SÃO VOCÊS?!


MEU NOME É CÃO DE GUERRA.
POR FAVOR, CONSIDERE-SE PRISIONEIRO DO PODER EXECUTIVO...


"O que aconteceria a seguir, é claro, é pura conjectura..."
Falei o que não devia, não é?


?
Não é um ataque. Ele saltou por cima de mim, mas por que—


Ahh, claro. Entendi.
Bom... não fiquem aí parados...


"Atrás dele!"
"Veja... faça um localizador mental... se soubermos onde ele está, teremos como..."


"Veja!"
"Ah, querida, e eu achando que ele fosse um cavalheiro. Talvez isso seja uma mudança de tática...?"
Capitão Britânia...
Peço desculpas pela indelicadeza prévia. Não pretendemos lhe fazer mal. Pelo contrário. Aliás, viemos aqui pedir auxílio.


Somos um grupo de mercenários. Somos contratados por quem puder pagar. No momento, nossa cliente é uma velha amiga sua, que precisa de sua ajuda.
Nossa cliente foi presa, acusada de um crime que não cometeu. Apenas seu depoimento pode salvá-la, Capitão.
Capitão?


POR QUE VOCÊ NÃO FALOU TUDO ISSO NO COMEÇO?
JUÍZO EQUIVOCADO.
NOSSA CLIENTE TEMIA QUE VOCÊ NÃO ESTIVESSE DISPOSTO A FALAR A VERDADE EM PROL DELA. ACREDITAVA QUE SERIAM NECESSÁRIAS MEDIDAS DRÁSTICAS. DAÍ NOSSA ATITUDE.


É UM ABSURDO. NÃO IMAGINO CIRCUNSTÂNCIAS EM QUE NÃO FALASSE A VERDADE EM NOME DA JUSTIÇA...
AINDA MAIS SE ENVOLVE UMA ANTIGA AMIGA. QUAL É O NOME DELA?


SATURNYNE.


WHUNCH!


SATURNYNE?
A SATURNYNE QUE ME DEIXOU À MORTE NAQUELE MUNDO ALTERNATIVO? A SATURNYNE QUE PRATICAMENTE ASSASSINOU JACKDAW?
VOCÊ QUER QUE EU DEPONHA A FAVOR DE SATURNYNE?


E... TALVEZ VOCÊ PRECISE DE TEMPO PARA PENSAR?

O RESULTADO, PARA DIZER O MÍNIMO...











A SEGUIR: JULGAMENTO SUMÁRIO

ELES VIERAM À NOITE. ELES NÃO ERAM HUMANOS. VENCERAM-NO TRANQUILAMENTE.
TIRARAM-NO DO MUNDO QUE ELE RECENTEMENTE REENCONTRARA E TRANSPORTARAM-NO POR UM ESPAÇO QUE NÃO É ESPAÇO...
THUNT!
...RUMO A UMA TERRA QUE NÃO É A TERRA...
...PARA SALVAR UMA MULHER QUE ELE GOSTARIA MUITO DE MATAR.
AI..
Alan Moore
&
Alan Davis
COAUTORES

CAPITÃO BRITÂNIA

JULGAMENTO SUMÁRIO


TEA... VOCÊ É A PRECOGNITIVA DO PODER EXECUTIVO? POR QUE NÃO NOS DISSE QUE ELE IA ACORDAR FURIOSO?
NÃO TEM POR QUE. TERIA ACONTECIDO DE QUALQUER FORMA.

MAS TALVEZ PUDÉSSEMOS...
...IMPEDIR QUE ACONTECESSE? ABSURDO.
...IMPEDIR QUE ACONTECESSE. EM TEA, PODE PARAR DE...
...PREVER O QUE VOCÊ VAI DIZER?

...PREVER O QUE EU VOU DIZER.
AARRGH.
CÃO DE GUERRA!

ESQUERDA
A
PIRADA
DA
TEA
CÃO DE GUERRA... LEGIÃO E EU VAMOS SER MAS-SACRADOS?

EU ACERTO UM... E DEZ FICAM DE NARIZ SANGRANDO?! QUE TIPO DE GENTE VOCÊS SÃO?
NÃO
EU
SOU
MERCI!

FRANCAMENTE. NÃO ESTOU NEM AÍ PARA O QUE VOCÊ É OU DEIXA DE SER.
VEJAMOS O QUE ACONTECE SE EU QUEBRAR UMA PERNA...
OH
NÃO?
NÃO
NÃO!


VEJAMOS O QUE ACONTECE SE EU...
SE EU...


KLUD!
MINHA
CABEÇA!


CÃO DE GUERRA...
VOCÊ NÃO DEVIA FALAR COM ELE?


AH...
CAPITÃO... IMAGINO QUE ISTO SEJA DEVERAS DESAGRADÁVEL...

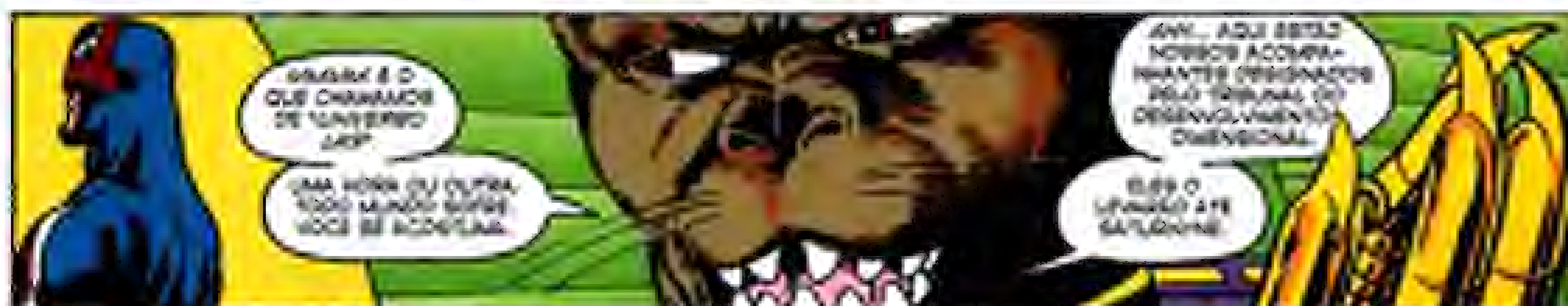

MAS...
DESAGRADÁVEL?!
ESTÁ FALANDO SÉRIO?! VOCÊ BAGUNÇA MINHA MENTE, ME SEQUESTRA...
PEDE PARA QUE EU SEJA TESTEMUNHA DE DEFESA DE UMA MULHER QUE ME DEIXOU À MORTE...
DESAGRADÁVEL?! POR QUE EU ACHARIA DESAGRADÁVEL?!


CAPITÃO... VOCÊ ESTÁ LEVANDO PARA O LADO PESSOAL.
SOMOS UM GRUPO MERCENÁRIO...
SERVIMOS A QUEM PAGA MELHOR. JÁ TRABALHAMOS PARA VIAJANTES DO TEMPO, TRABALHAMOS PARA CULTURAS DE MUNDOS INTELIGENTES E, NO MOMENTO, ESTAMOS TRABALHANDO PARA SATURNYNE.


ELA ESTÁ SENDO JULGADA POR ALGO QUE NÃO FEZ... A SABER, PROVOCAR A DESTRUIÇÃO DAQUELA TERRA ALTERNATIVA ONDE VOCÊS SE CONHECERAM.
VOCÊ É A ÚNICA TESTEMUNHA. E--
NÃO ME INTERESSA. NÃO É PROBLEMA MEU. SÓ ME DIGA UMA COISA...


ONDE EU ESTOU?


AH, NÃO. OUTRA NÃO.
VOCÊ ESTÁ NA TERRA.
MUNDOS PARALELOS. VARIAÇÕES SEM FIM. SÓ DE PENSAR NISSO JÁ PASSO MAL.


ELES O LEVARÃO ATÉ SATURNINE.


CAPITÃO BRITÂNIA... PERMITA-ME APRESENTÁ-LO AO CAPITÃO INGLATERRA DESTA TERRA...
...E A CAPITÃ ALBION, DE EMPRÉSTIMO TEMPORÁRIO DA TERRA VIZINHA.
COMO ESTÁS?
...HÁ, QUEM SABE SE EU EXPLICAR O...
CÉU DE GLÓRIA...
...DEPOIS VOCÊ ME EXPLICA.


A ELE FOI CONFIADA A MORTE DO CAPITÃO BRITÂNIA...
ELE NUNCA DESISTE.


ENQUANTO ISSO...
AGUENTA.


E AÍ, CAPITÃO?
NÃO VAI RIR?
NÃO ESTÁ CONTENTE DE ME VER NESTE ESTADO?


O QUE ACONTECEU?
SATURNYNE... EU-- VOCÊ--
O QUE ACONTECEU?!


EU FUI LÁ PARA DAR O ABALO QUE TRANSFORMARIA AQUELE PLANETA EM UM MUNDO EVOLUÍDO.
AQUELA TERRA PREJUDICAVA O DESENVOLVIMENTO DE TODAS AS OUTRAS TERRAS. ERA MINHA FUNÇÃO DEIXÁ-LA EM ORDEM. EU ERA A MAJESTRIX. EU ERA VISTA COMO UM DEUS.
EU FRACASSEI.


O TRIBUNAL DO DESENVOLVIMENTO DIMENSIONAL NÃO GOSTA QUANDO OS DEUSES FRACASSAM.
E COMO VAI VOCÊ?


SOBRE-VIVENDO.
SATURNYNE... VOCÊ ABANDONOU JACKDAW E EU NAQUELE MUNDO ASSIM QUE A INSANIDADE COMEÇOU!
JACKDAW MORREU. EU MAL ESCAPEI COM VIDA DOS QUE...
POR QUE SE DAR O TRABALHO DE ME SALVAR? POR QUE DEPOIS EM MEU FAVOR?
AH, TUDO BEM, CAPITÃO. A VINGANÇA É MESMO DOCE.
PODE IR... SAIA DAQUI E PEÇA PRO PODER EXECUTIVO TE DEIXAR EM CASA!


FOI MESMO INÚTIL ME AGARRAR A VOCÊ COMO ÚLTIMA ESPERANÇA QUANDO MINHA PRÓPRIA VANGUARDA FOI IMPEDIDA DE DAR TESTEMUNHO.
EU DEVIA SABER QUE VOCÊ--
AH, SAI LOGO DAQUI!
VAI EMBORA!


SATURNYNE...
EU DISSE VÁ EMBORA!! ESTÁ GOSTANDO DE ME VER ASSIM, NÃO É? AMANDO CADA MINUTO.
MEU DEUS, VÁ EMBORA, POR FAVOR...


SATURNYNE...
VOCÊ É EGOÍSTA, VOCÊ É INSENSÍVEL, VOCÊ É PRESUNÇOSA...
MAS, NÃO, NÃO GOSTO DE VÊ-LA DESSA MANEIRA. ACHEI QUE GOSTARIA. ESTAVA ENGANADO.


INDEPENDENTEMENTE DO QUE VOCÊ FEZ, VOCÊ NÃO É CULPADA PELO QUE ACONTECEU NAQUELA TERRA ALTERNATIVA.
EU SEI. ENCONTREI O SUPERCÉREBRO MUTANTE QUE FOI O VERDADEIRO RESPONSÁVEL.
SE QUISER, EU DIGO ISSO NO SEU JULGAMENTO.


CAPITÃO? VOCÊ VEIO-- MAS EU ACHEI...
ACHEI QUE VOCÊ--


ESCUSAS! RAPAZ, A HORA DE VISITAS ENCERROU-SE.
OK, ESTOU INDO. ATÉ DAQUI A POUCO, SATURNYNE.
SIM, SIM. CLARO. OBRIGADA, CAPITÃO...


"...NOS VEMOS NO TRIBUNAL."
A TRIBUNA SUPREMA UNIVERSAL ESTÁ EM SESSÃO. PEDE-SE A TODOS QUE FIQUEM DE PÉ...
...PRESIDE VOSSA DIVINDADE, LORDE ANNDRAXON.
VOSSA DIVINDADE? QUER DIZER QUE...?
ISSO MESMO, CAPITÃO. ELE SERÁ O SUCESSOR DE SATURNYNE NO TRONO IMPERIAL SE ELA FOR DEPOSTA.
E POR ACASO TAMBÉM É O JUIZ DESTE CASO. PERCEBEU O PROBLEMA?


SILÊNCIO NO TRIBUNAL.
CAVALHEIROS, DAMAS E HONORÁVEIS EMISSÁRIOS... ANTES QUE PROSSIGAMOS COM A PUNIÇÃO DA PRISIONEIRA, HÁ UMA QUESTÃO PREMENTE A SE TRATAR...
A SABER, O DESTINO DA TERRA ALTERNATIVA QUE ELA, POR NEGLIGÊNCIA, DEIXOU ENVOLTA EM CAOS.
MEUS CONSELHEIROS CIENTÍFICOS INFORMARAM-ME QUE O COLAPSO DA REALIDADE QUE A AFLIGE ESTÁ ESPALHANDO-SE VELOZ PARA OUTROS MUNDOS DO CONTINUUM!
EM BREVE, O UNIVERSO INTEIRO EM QUE ESTA TERRA ... SERÁ CONTAMINADO. SE ACONTECER, O FLAGELO PODE ESPALHAR-SE PARA OUTROS UNIVERSOS.


COMO SABEM, É DO MEU PODER EM CERTAS CIRCUNSTÂNCIAS EXTREMAS "APAGAR" UM DADO UNIVERSO CASO SUA EXISTÊNCIA AMEACE O OMNIVERSO...


O UNIVERSO EM PAUTA PODE SER A ÚNICA FONTE DE EVIDÊNCIA MATERIAL PARA DETERMINAR A INOCÊNCIA DE MINHA CLIENTE CASO SEJA DESTRUÍDO—
DESTRUIR UM UNIVERSO INTEIRO? VOCÊS FICARAM LOUCOS?

PORTANTO, É COM PESAR QUE...
OBJEÇÃO, VOSSA


ORDEM! A ... DE DEFESA FICARÁ EM SILÊNCIO OU SERÁ EXPULSA DESTE TRIBUNAL!
QUANTO À SUA OBJEÇÃO, CHANCELLER, REMETO À CLÁUSULA 723-801-C DO ESTATUTO OMNIVERSAL. EM RESUMO, EXCELÊNCIA...


...OBJEÇÃO INDEFERIDA.
UMA CHAVE DE CRISTAL É VIRADA. INICIA-SE UMA REAÇÃO EM CADEIA...

...E UM UNIVERSO ACOMETIDO FICA ETERNAMENTE ALÉM DO SOFRIMENTO.

VOSSA DUVIDEZA... NÃO POSSO ACREDITAR QUE COMETEU ESSE ATO! UM UNIVERSO INTEIRO... INCONTÁVEIS FORMAS DE VIDA OBLITERADAS EM UM SÓ INSTANTE...

SEU FIM TERIA SIDO MAIS HORRENDO E PROLONGADO, CASO O CÂNCER QUE REALIZARAM PUDESSE SE ESPALHAR. NÃO, EXCELÊNCIA, NÃO SE PREOCUPE COM OS PERECIDOS...

"...CONTENTE-SE EM QUE SABES QUE NENHUM DELES ESCAPOU."

FUREK FLUTUA PELO ESPAÇO QUE NÃO É ESPAÇO. ELE BUSCA UM HOMEM QUE JÁ MATOU.

ELE NUNCA DESISTE.

A SEGUIR: JUSTIÇA ÁRDUA!









THOOM

CAPITÃO BRITÂNIA

JUSTIÇA ÁRDUA

KATHOOM
ANDY
"ACHO... ACHO QUE ELE TORROU O COITADO, CORONEL."
"RICK! CUIDADO!"

O ARACNÍDEO... TODOS OS ROBÔS DO HOMEM-BONECO...
NICK, EU NÃO QUERO MORRER. NÃO QUERO MORRER ASSIM!
NÃO SE PREOCUPE, MOÇA. ESSA COISA AINDA NÃO PASSOU PELOS MEUS BRINQUEDOS MATADORES!
DISPARAR MÍSSEIS! DISPARAR TANQUES!
SOLDADOS, ATACAR! BOM-BARDEIO!
LANÇAR...


LINDA, ENTRE NA CABINE DE TELE-TRANSPORTE.
VOU MANDAR VOCÊ O MAIS LONGE POSSÍVEL E DEPOIS VOU ATRÁS...
RICK, NÃO...
RICK!!
NÃO HÁ TEMPO DE CALIBRAR O DESTINO. VOU TORCER PELO MELHOR E—
RICK, CUIDADO!
NÃAOOO
NÃO!







SE HOUVER MAIS MANIFESTAÇÕES DA TESTEMUNHA DE DEFESA, ELE SERÁ IMOBILIZADO POR ORDEM DA CORTE.

FUI ENTENDIDO?

POIS BEM. A DEFESA PODE CHAMAR A PRIMEIRA TESTEMUNHA.

CHAMO OPAL LUNA SATURNYNE.

MAJESTRIX... PODERIA DESCREVER À CORTE, NAS SUAS PALAVRAS, COMO SE DEU A TRAGÉDIA DA TERRA 238?

OS PROBLEMAS SURGIRAM QUANDO APARECEU, ABRUPTAMENTE, O CAPITÃO BRETANHA DA TERRA 616. ELE DARÁ SEU DEPOIMENTO NESSE SENTIDO.

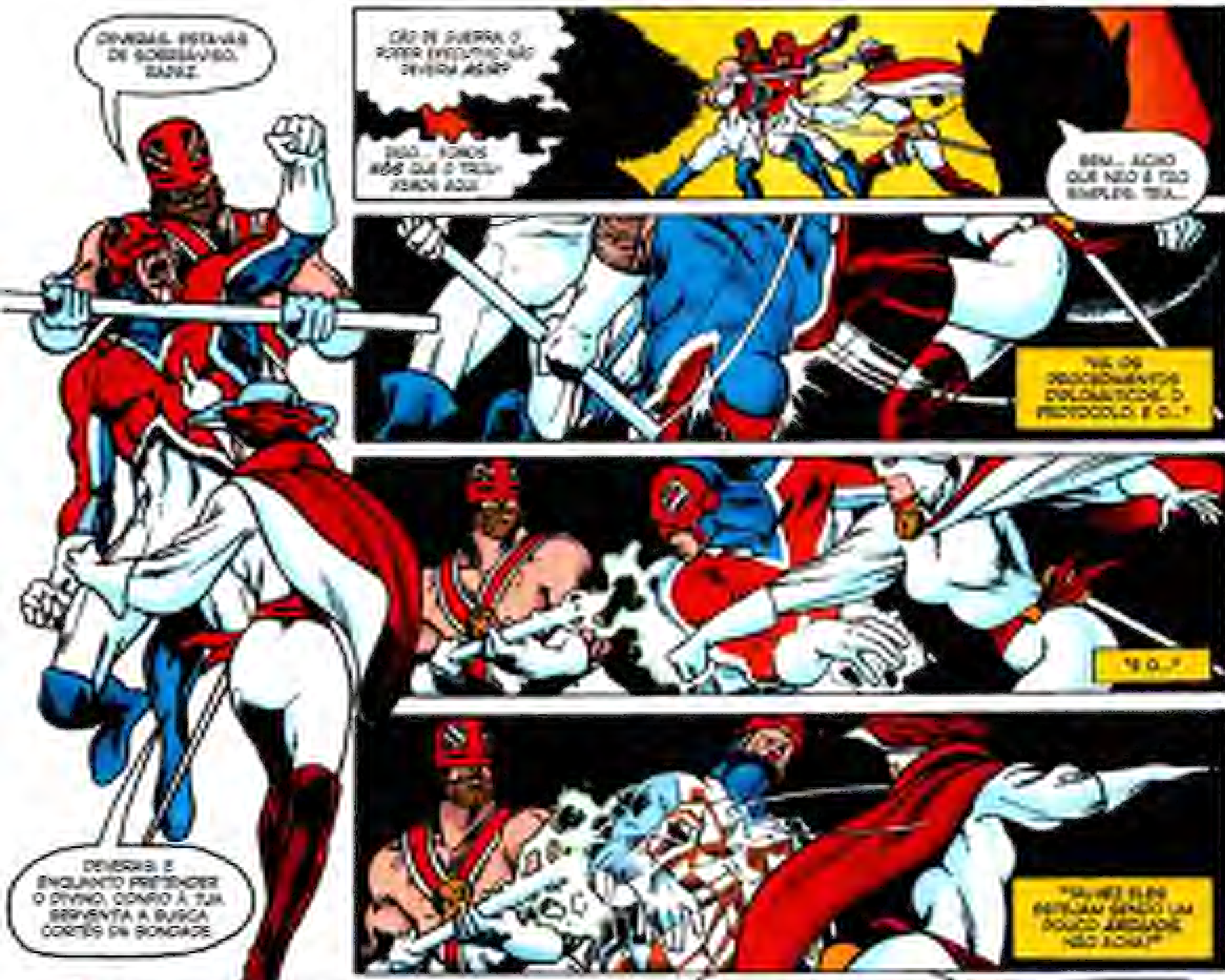
"MESMO ASSIM, COM A AJUDA DO CAPITÃO BRETANHA, O IMPULSO TEVE SUCESSO. O VERDADEIRO PROBLEMA VEIO DEPOIS..."

COMEÇAMOS TESTANDO O FLUIDO EVOLUTIVO QUE O IMPULSO EXIGIA, CONFORME AS LEIS. NÃO HOUVE DESVIO DO PROCEDIMENTO-PADRÃO.

"...E NÃO TEVE NADA A VER COMIGO NEM COM A OPERAÇÃO."


...DE REPENTE TUDO ENTROU EM DESARRANJO. MAIS TARDE EU SOUBE QUE UM MUTANTE TELEPÁTICO ABSOLUTAMENTE INSANO E COM PODER INCO- MENSURÁVEL ESTAVA POR TRÁS DA BALBÚRDIA...
...MAS NA HORA EU NÃO SABIA. PARA PIORAR A SITUAÇÃO, UMA HORRIPILANTE CRIATURA TECNOBIOLÓGICA ATACOU O CAPITÃO BRITÂNIA. ERA INDESTRUTÍVEL.
EM VEZ DE ARRISCAR MAIS VIDAS, EU ME RETIREI PARA O CONTINUUM BASE. O RESTO É SABIDO.


EU SOU O CONSELHO DE ACUSAÇÃO NESTE CASO.
PODE SE RETIRAR.
ISTO É UMA FARSA!
VOCÊ TAMBÉM É O CARRASCO?
NÃO SEI NEM QUERO SABER O QUE É UM "CARRASCO", MAS O SENHOR INSULTOU ESTA CORTE PELA ÚLTIMA VEZ.
DETENHAM A TESTEMUNHA.



POIS BEM. COMO A ÚNICA TESTEMUNHA DA DEFESA ERA O CAPITÃO BRITÂNIA, AGORA IMOBILIZADO...

PRISIONEIRA SATURNYNE, ESTA CORTE CONSIDERA-A CULPADA DE CUMPLICIDADE NA DESTRUIÇÃO DA TERRA 238.

A SENTENÇA SERÁ EXECUTADA IMEDIATAMENTE.


RRAAAAGH!!
NÃO DEVÍAMOS TER PEGO ESTE SERVIÇO. NÃO DEVÍAMOS.
DE QUEM FOI A IDEIA DE ACEITAR?
EU.
AH, OK.
ENTÃO ACHO MELHOR AJUDÁ-LO.





SKIIIIIIIIIIIT!!





O PESADELO VAI ACOMPANHÁ-LA

...NESSE DIA ELA VAI ALCANÇÁ-LA.







A SEGUIR: CAÇADAS


CAPITÃO BRITÂNIA
CHEGADAS
Alan Moore
& Alan Davis
COAUTORES








ZIK
SHI



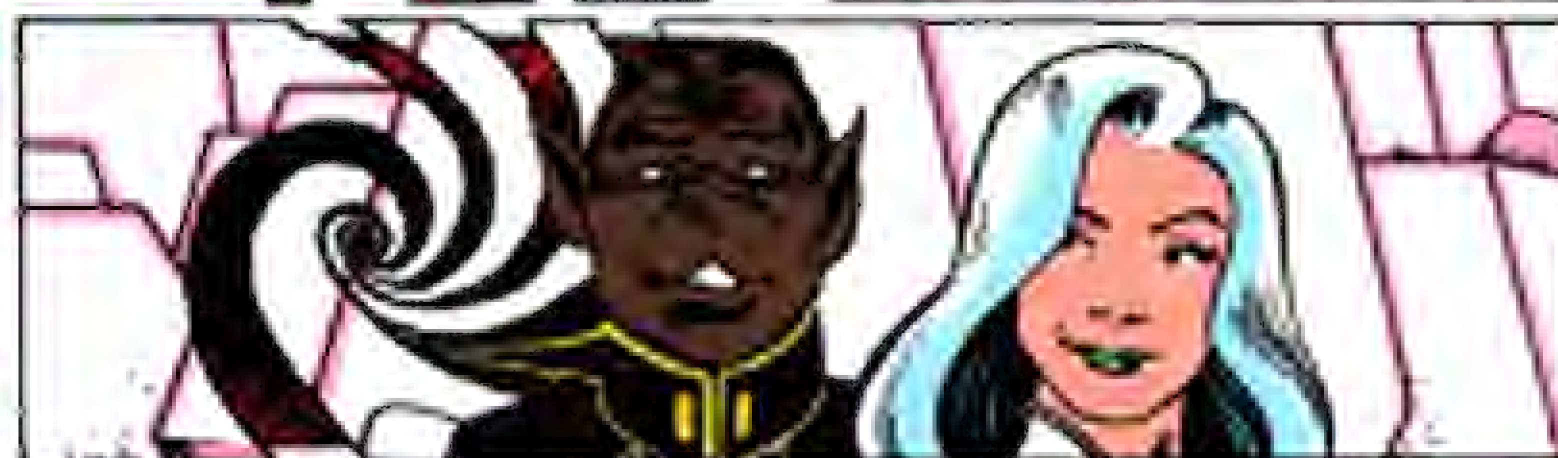


ENQUANTO ISSO, EM UMA DIMENSÃO PARALELA...
VOCÊ ACHA QUE EU SOU O QUÊ? É ÓBVIO QUE EU SEI NO QUE EU ME METI.
ESTOU NUM UNIVERSO PARALELO ENFRENTANDO UMA VERSÃO ALTERNATIVA DE MIM MESMO JUNTO A UM GRUPO DE MERCENÁRIOS PARA-HUMANOS QUE QUEREM ME AJUDAR A DEFENDER A MAJESTADE ACUSADA INJUSTAMENTE DE--
ORA, RAPAZ... ESPERO QUE SAIBAS NO QUE TE INTERPÕES.
JÁ ACONTECEU COM VOCÊ DE ESTAR NO MEIO DE UMA FRASE E NÃO CONSEGUIR ACREDITAR QUE ESTÁ REALMENTE DIZENDO AQUILO?
NÃO.
DIABOS. EU SABIA QUE ISSO IA ACONTECER.
CADÊ O CÃO DE GUERRA?
LEGIÃO, PEGUE O CAPITÃO BRETANHA ENQUANTO EU SELO O PODER EXECUTIVO. TEMOS QUE VOLTAR À NAVE.


ELE
FOI
HONORÁRIOS...







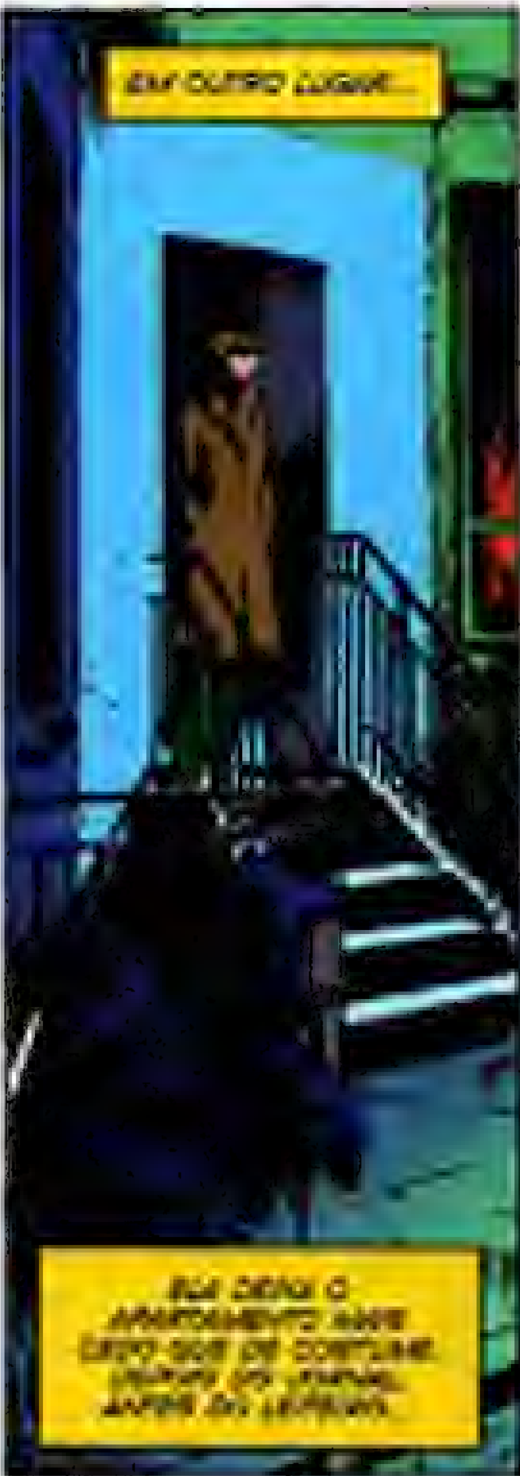

TIPA, VOCÊ SABIA QUE A GENTE IA SE METER NESSA?
SIM.
DESDE QUANDO?
ANO PASSADO.
DO LADO DE FORA...

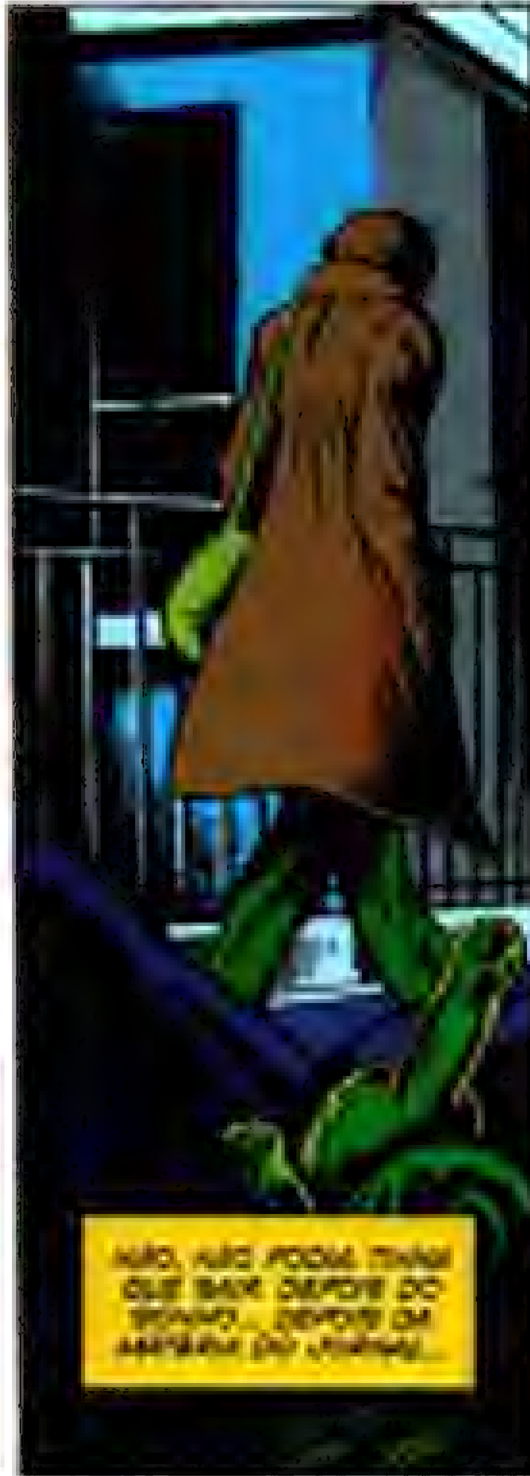

ANO PASSADO? E NÃO PODIA NOS AVISAR?

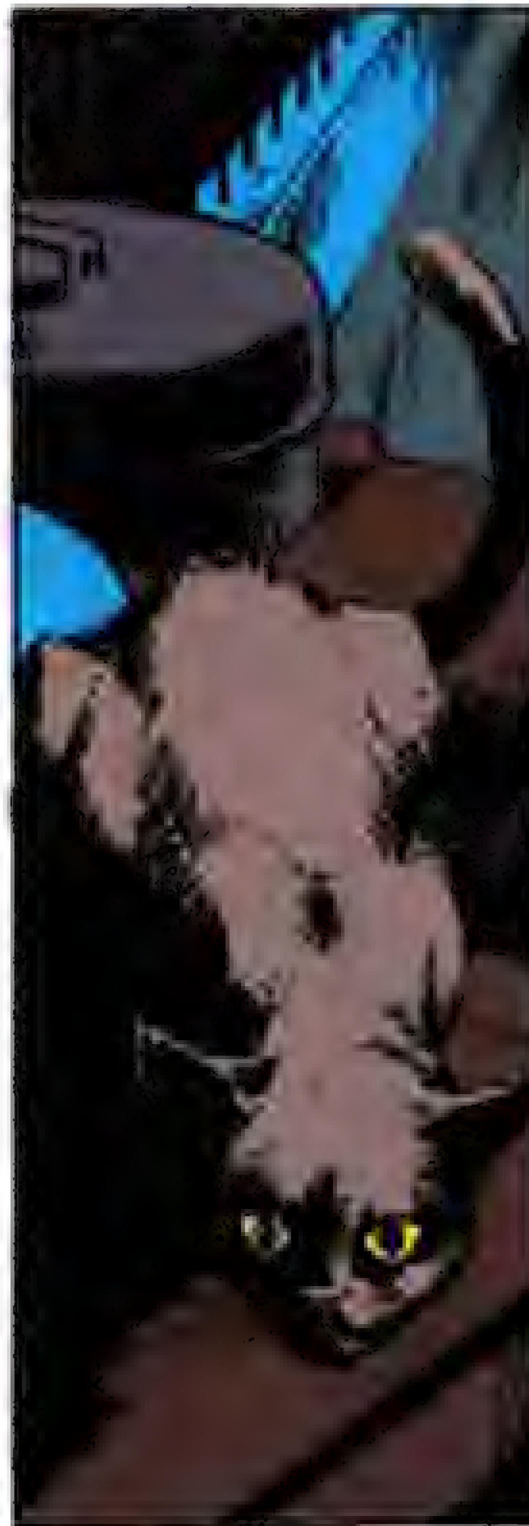

VOCÊ NÃO NOS AVISOU PORQUE EU IA TE XINGAR?
QUE EU IA TE XIN---?
ENTÃO EU AINDA NEM TINHA TE XINGADO?
TIPA, VOCÊ É A LOUCA VARRIDA MAIS VARRIDA QUE EU JÁ VI NA VIDA.






EM OUTRO LUGAR...




BRR?





EM OUTRO LUGAR...
LORDE MANDRAGON?


OS KA, PARA-HUMANOS E O SUPER-HERÓI, CAPITÃO BRETANHA...
E HÁ A TRAIDORA SATURNYNE...
FUGIRAM.
É MESMO?

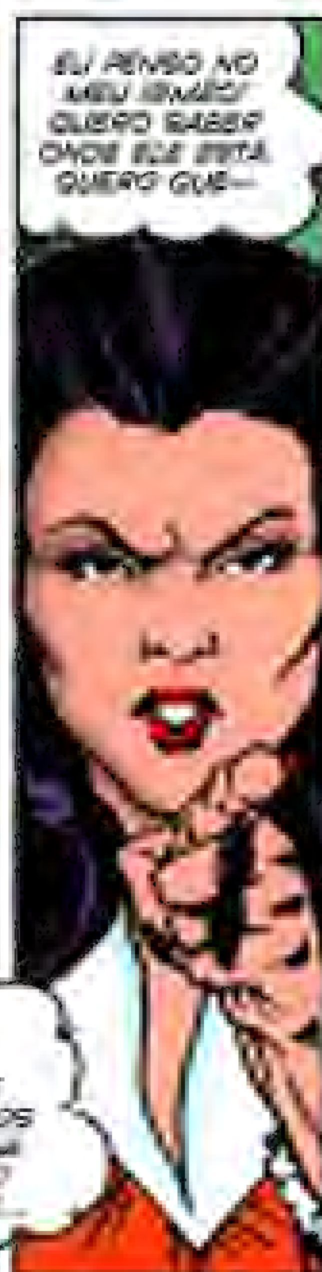

S-SIM. ELES LUTARAM ATÉ CHEGAR AO CAIS D'OBRA, PEGARAM A NAVE E, HÃ, FUGIRAM.

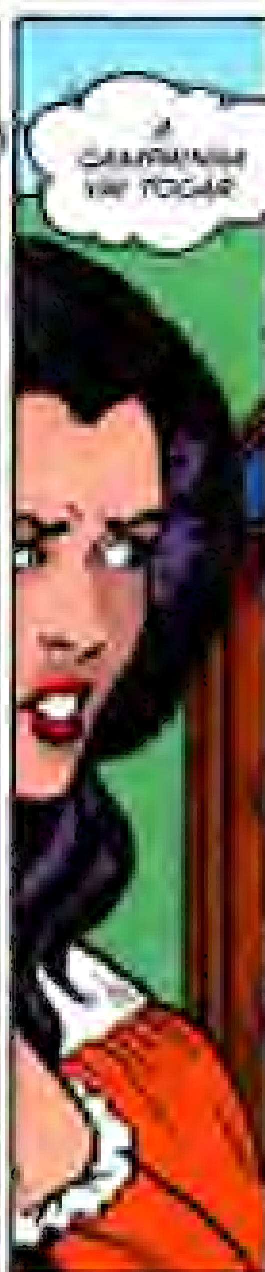

EM TODO O OMNIVERSO, NÃO HÁ LUGAR QUE EU NÃO POSSA DESTRUIR COM UM SOPRO.
NÃO HÁ.
DE FORMA ALGUMA.
OU SEJA, ELA NÃO TEM COMO SE ESCONDER DE MIM.
ONDE A VAGABUNDA VAI MORRER? É SÓ VOCÊ ME DIZER.
BASTA ME DIZER.




ENQUANTO ISSO, NA MANSÃO BRADDOCK...
ELIZABETH, NÃO PODEMOS FICAR AQUI, NÃO COM SEU IRMÃO—


TOM, MEU IRMÃO SUMIU! ELE FOI RAPTADO POR UM BANDO DE MONSTROS! EU ENTREI NA MENTE DE UMA CRIATURA QUE NÃO ERA NEM HUMANA.


EU PENSO NO MEU IRMÃO! QUERO SABER ONDE ELE ESTÁ! QUERO QUE—


A CAMPAINHA VAI TOCAR.


GENG-CLANG!


QUEM?
EH.
BOM DIA, BETSY.


OI.


ELIZABETH, NÃO TEMOS COMO FICAR AQUI. ESTE LUGAR É UM HOSPÍCIO.
O QUÊ?!?


EU FALEI EM VOZ ALTA? ACHEI QUE TINHA LIGADO A TELEPATIA. NÃO QUERIA SER MAL-AGRADECIDO.
É QUE...
OLHA AQUI. VOCÊ ACHA QUE EU GOSTO DE TER UMA CASA CHEIA DE ESTRANHOS COM SUPERPODERES?
ACHA?
ACHA QUE EU GOSTO QUE TODO DIA VIRE UMA CRISE GLOBAL?


É MESMO?!


VOCÊ ACHA—
COM LICENÇA. TOCARAM A CAMPAINHA.


OLHA AQUI! EU ESTOU PRESTES A—
HÃ...
QUEM É VOCÊ?




THE GU
Um Apelo por Leis para "Super-Heróis"
China
A SEGUIR: AGUARDANDO O FIM DO MUNDO...





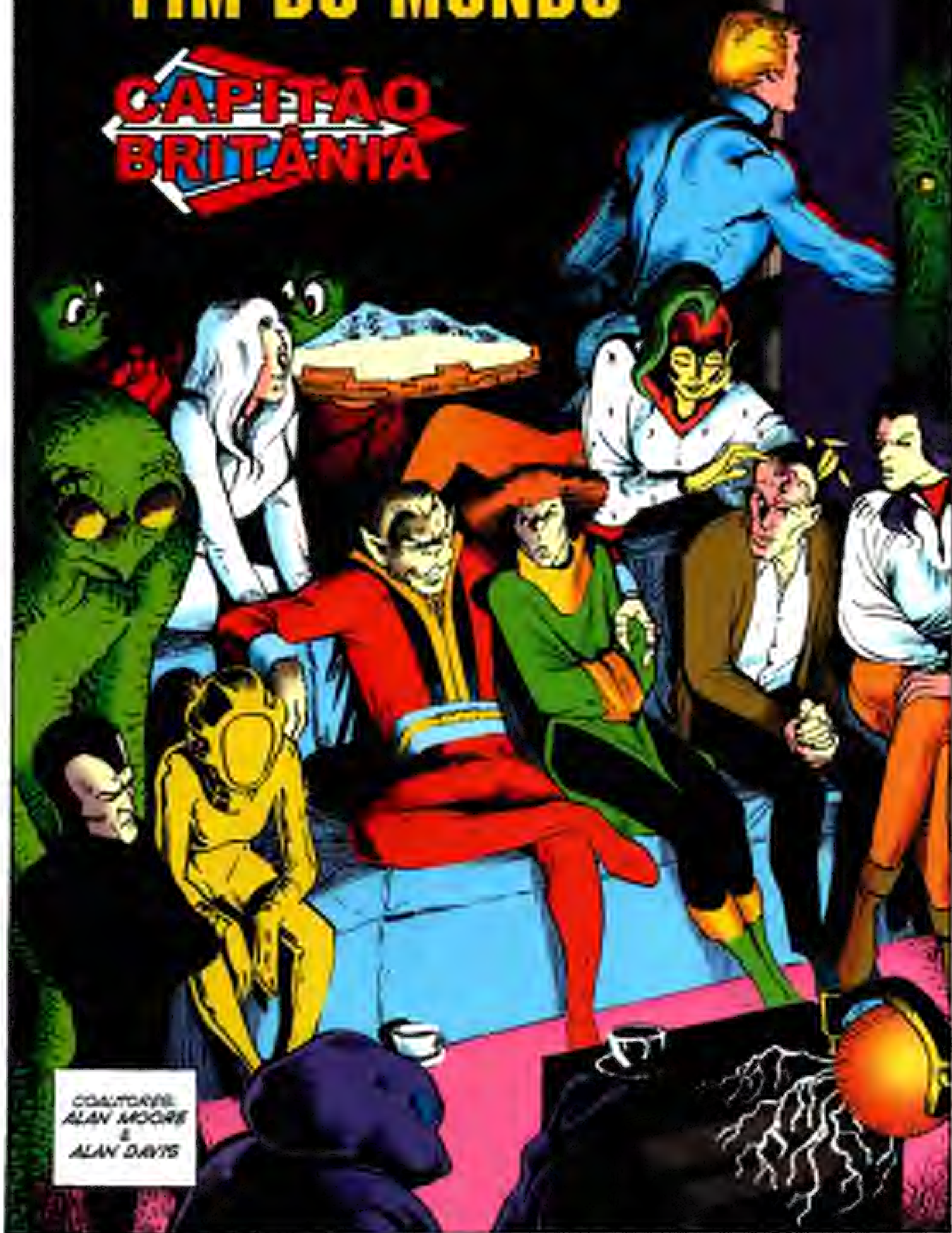



NW
CENTENAS!
SIR JAMES
JASPER PM


COMO




...DISSE.


AGUARDANDO O FIM DO MUNDO
CAPITÃO BRITÂNIA
COAUTORES:
ALAN MOORE
&
ALAN DAVIS


SENHORITA McQULLAN...
LINDA...


VOCÊ TEM QUE CONSIDERAR...
AQUELE JAMES JASPERS NA TV NÃO É O MESMO RESPONSÁVEL PELO QUE ACONTECEU NA SUA TERRA...


CAPITÃO... MEUS PARANORMAIS ME TROUXERAM ATÉ SUA MANSÃO. EU VIM ALERTÁ-LO... QUERIA CONTAR O QUE ACONTECEU COM MEU MUNDO...
VOCÊ JÁ SABE UMA PARTE... MAS NÃO OUVIU OS GRITOS, NÃO SENTIU O CHEIRO DE SANGUE E CARNE QUEIMADA. E VAI SENTIR, CAPITÃO. VAI SENTIR.


TANTO HORROR... OS EXTERMÍNIOS, AS TRAIÇÕES, AS EXECUÇÕES. E ISSO COMEÇOU SÓ COM UM DISCURSO...
SIM, MAS FOI OUTRO DISCURSO. NÃO PODE SER ESSE QUE ACABAMOS DE OUVIR PORQUE--


NÃO!
FOI O MESMO DISCURSO, CAPITÃO!
EXATAMENTE O MESMO!


CADA... PALAVRA.


MAGNÍFICO DISCURSO, SIR JAMES...
DE FATO.


OBRIGADO, SEBASTIAN. FICO FELIZ QUE TENHA VINDO.
NADA SERIA POSSÍVEL SEM AS GENEROSAS CONTRIBUIÇÕES QUE AS INDÚSTRIAS SHAW TÊM FEITO.
OBRIGADO, SIR JAMES. E FALANDO EM CONTRIBUIÇÕES...


...PERMITA-ME APRESENTÁ-LO AO
AH... EMBORA EU DEVA DIZER QUE NÃO ESTOU AQUI EM MISSÃO OFICIAL...


AGORA, SE ME DÃO LICENÇA...

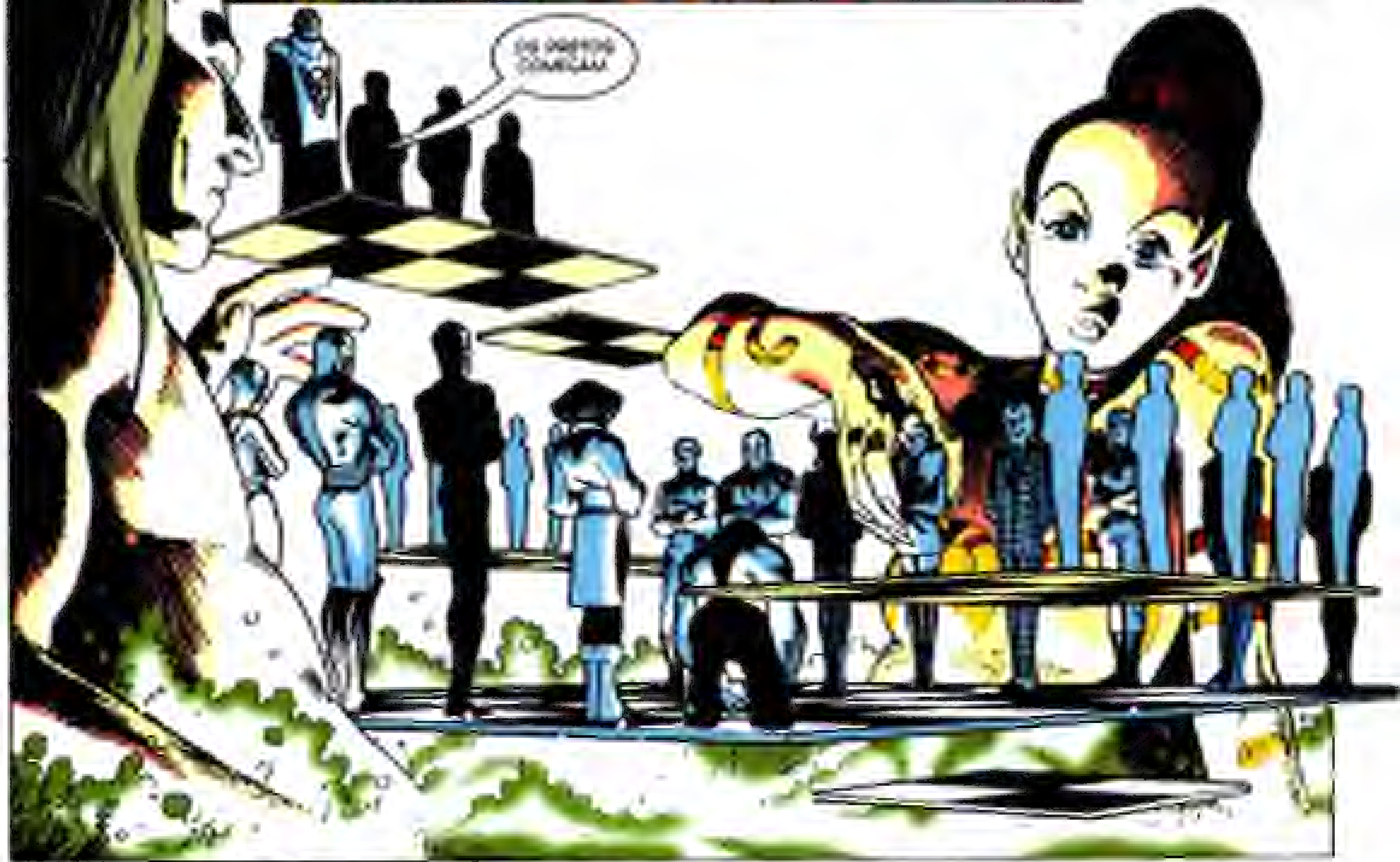



ELE SÓ GOSTA DE VINHO TINTO.






É ASSIM QUE SE INICIA...
BEM ESCOLHIDO, MINHA ORGULHOSA LUNAR!


OS JOGOS COMEÇAM


BRREET
BRREET
BRREET




ALÔ.








NÃO IMPORTA.
PREPARE-SE.
ATÉ À VISTA.






...PASSE.




ORAS...
TEMOS QUE PENSAR EM COMO AGIR DIANTE DA SITUAÇÃO.
QUEM TÁ PAGANDO?




POR QUE NÃO SEI?
VAMOS CAIR FORA ENQUANTO DÁ...
ESTOU CAPTANDO UMA COISA...




JÁ VI TUDO ISSO. NÃO VOU AGUENTAR DE NOVO.


VOCÊ É UMA SUPER-HEROÍNA...
NÃO!


EU NÃO SOU SUPER-HEROÍNA!
QUANDO VIEREM ATRÁS DE MIM, EU VOU IMPLORAR. EU VOU CHORAR. E VOU DIZER O SEGUINTE:
"EU NÃO SOU SUPER-HEROÍNA. LEVEM ELE. ELE É SUPER-HERÓI. EU NÃO!"


EU NÃO.


NÃO SEI POR QUE EU VIM. BURRICE.
ESTOU INDO.
ADEUS, CAPITÃO.


ADEUS.


BEM AGORA QUASE TODAS AS PEÇAS ESTÃO NO TABULEIRO.


A PARTIDA COMEÇA DE FATO. MESMO ASSIM...


MESMO ASSIM...
...MESMO ASSIM PARECE HAVER UM FATOR INDEVIDO. ALGO É VISTO PERIFERICA...




SERÁ QUE...
SERÁ UMA POSSIBI-LIDADE?


9-1


«ALVO SECUNDÁRIO AVISTADO» «INICIAR SEQUÊNCIA DE ATAQUE»
A SEGUIR: GOTTERDAMMERUNG.



SE NÃO TIVER GRANA, EU TÔ FORA.

HHRRUUACH!

HRRRUUUK!

CAPITÃO BRITÂNIA

SOM E FÚRIA

Alan Moore
& Alan Davis
COAUTORES







O MONSTRO A ABANDONA EM MEIO ÀS ÁRVORES.

O MONSTRO É MUITO MAIOR DO QUE ELA LEMBRAVA...

DOIS SERES HUMANOS

NÃO!!

VAAARRR!!

FÚRIA SENTE ALGO
QUE LEMBRA UMA
EMOÇÃO. E A
EMOÇÃO LEMBRA
INCREDULIDADE.

ELE CONSIDERA
A SENSAÇÃO
ANTISSOBREVIVÊNCIA E
ARRASA-A COM A EXPLOSÃO
DE UMA GLÂNDULA.

ASSIM QUE TRATAR
DO QUE VEM PELAS
SUAS COSTAS.


HHNUK!









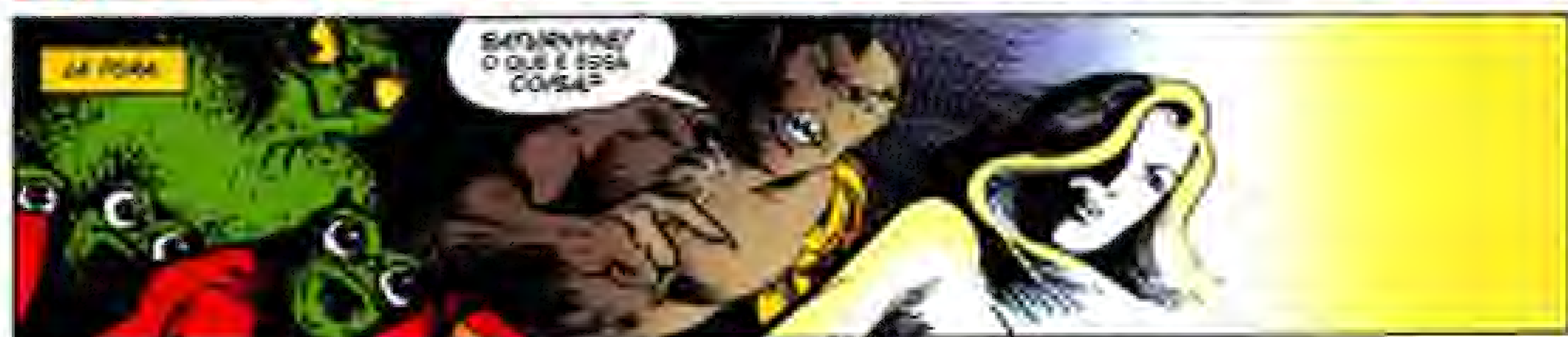

UAARR!




CÃO DE GUERRA, QUANDO É QUE A GENTE COMEÇOU A FAZER CARIDADE? ESSA BRIGA NÃO É NOSSA. NÃO TEM...
ZEITGEIST, JÁ OUVI TUDO QUE VOCÊ DISSE E ERAM BONS ARGUMENTOS.
CONTUDO, NO GERAL...


...CARECE DE SOLIDEZ.
COM LICENÇA...




LÁ FORA
SATURNYNE! O QUE É ESSA COISA?


É O CYRONTE. O FÚRIA. MAS MANDRAGON DESTRUIU AQUELE CONTINUUM INTEIRO...
COMO É QUE NÃO MORREU?
FÚRIA
SORTE.
EU


O QUE NÃO SE PODE DIZER DOS DOIS CAPITÃES.
VAMOS DAR UM JEITO NISSO...




AADAAAGH!
CÃO
DE
GUERRA!
MAS
EU
SOU
A


ELE...
ELE MATOU LEGIÃO.
MAS SÓ UM.
SÓ EXISTE UM...
...MAS ELE PODE ESCORRER À PRÓPRIA LINHA TEMPORAL PARA INVOCAR VÁRIOS "LEGIÕES" UM ESTÁ A INSTANTES DO OUTRO.
INFELIZMENTE, É SÓ MATAR UM QUE TODOS OS OUTROS A PARTIR DAQUELA LINHA TEMPORAL DESAPARECEM PARA SEMPRE...
...E É ISSO QUE A COISA ACABA DE FAZER.
UARR
"LEGIÃO MORREU..."


"E DEPOIS..."




"...E OUTRO... E OUTRO... DORMINDO... CAINDO..."
"VEJO O FUTURO..."

"...E O FUTURO FOI ANULADO."

VAAARRR!!





NÃO! DE NOVO NÃO!!
ELE MORREU!?


UAARH
ELE MORREU!
MAS ELES NUNCA MORREM DE VERDADE
COAUTORES: ALAN MOORE & ALAN DAVIS


ACHO QUE ELA VAI ENGOLIR A LÍNGUA.


AAAAOOOAAARGH!!


E-EU NUNCA VI ELA ASSIM.
NÃO. NÃO A MINHA. DESTA VEZ NÃO.


É UM PRINCÍPIO. EU FALEI PRO CÃO DE GUERRA...
EU SOU PROFISSIONAL.
NÃO. NÃO TEM DINHEIRO NA JOGADA. EU NÃO VOU AJUDAR.


UA ARR


EU NÃO TENHO COMO.
E É ASSIM QUE É.


4·1


SKUTCH!
UAAAR!








NÃO!!



FONTE+CAMPO ENERGÉTICO POTENTE +PODERES DESCONHECIDOS+RISCO POTENCIAL+ DESCONHECIDO+++
+ELIMINAR++



MAS
DE
REPENTE
TUDO
FICA
...TÃO...

...LENTO...



+FONTE ATINGE LOBO TEMPORAL++
...ENTÃO ELE DESLIGA O CÉREBRO...



...E DESLOCA SUA CONSCIÊNCIA PARA O SISTEMA NERVOSO AUXILIAR NA PARTE TRASEIRA DA CINTURA...


...E ENTÃO ATACA.
ELE APRENDEU.
ELE APRENDE RÁPIDO.


...DIFERENTE DE UNS E OUTROS.


AQUELES QUE NUNCA APRENDEM...








ENQUANTO OUTROS SÓ APRENDEM TARDE DEMAIS.


OU OUTROS TARDE DEMAIS.






FÚRIA TENTA SONDAR O IN-FRAVERMELHO,


CAPTAR ONDAS MENTAIS.

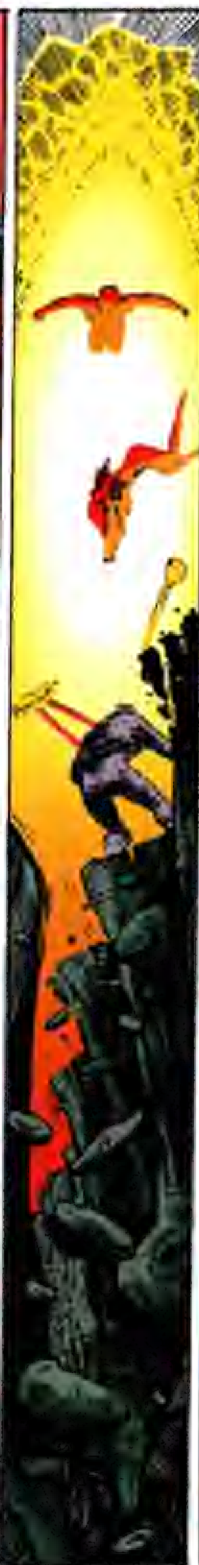
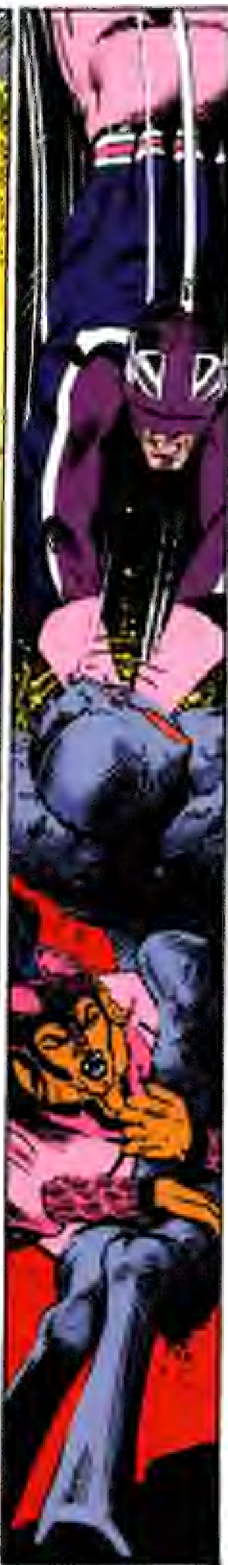

FRENÉTICO, ELE BUSCA A MÍNIMA MOVIMENTAÇÃO MOLECULAR.


ABSOLUTAMENTE NADA.
ELE NÃO DETECTA MINHA PRESENÇA.
O QUE VOCÊS TÃO ESPERANDO?


"MATEM ELE!"


"ENQUANTO ESTÁ DESNORTEADO!"












AONDE ELE FOI?
ELE ENTROU NAS CAVERNAS... SE AFUNDOU NUMA PILHA DE ROCHAS.
MAS VAI VOLTAR.


SIM, O MELHOR É ABANDONARMOS A MANSÃO.
MAS É A MINHA CASA. EU MORO AQUI.
QUER ENCARAR AQUELA COISA DE NOVO?


NÃO, NÃO QUERO.
VOCÊ TEM RAZÃO. PODEMOS VIAJAR JUNTOS. TALVEZ EM LONDRES... VAMOS VER SE NOS RESOLVEMOS COM ESSE TAL DE JAMES JASPERS.
MAS...


...E ELA?


ELA VAI PRECISAR DE TRATAMENTO...
...E DE ROUPAS. ELA ESTÁ MOLHADA.
E DAÍ? POR QUE ELA TEM TRATAMENTO ESPECIAL? ELA NEM NOS AJUDOU.
TODO MUNDO FUGIU!


ELA NÃO FUGIU.
ELA SE MOLHOU DE MEDO.
OBRIGADA, CAPITÃO.


EU QUERIA AGRADECER POR TER...


EU NÃO QUERO OBRIGADO, CÃO DE GUERRA!
EU SÓ ME METI PRA NÃO DEIXAR QUE TODO MUNDO MORRESSE POR CAUSA DA SUA IMBECILIDADE.
E OUTRA: EU QUASE CHEGUEI TARDE DEMAIS.


TUDO ISSO EM CINCO MINUTOS.

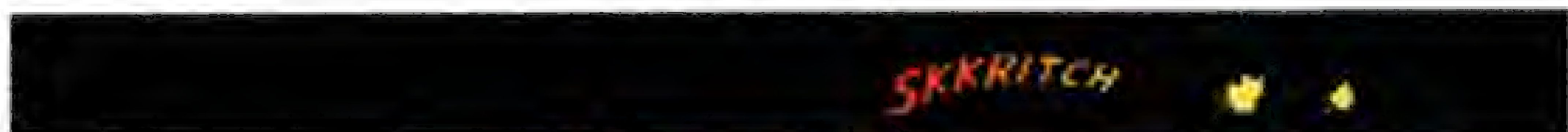
SE VOCÊ ACHA QUE ISSO É SER PROFISSIONAL, NÃO CONTE MAIS COMIGO.

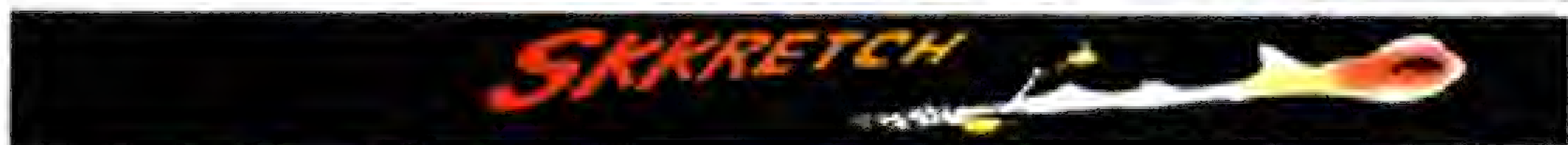
VOCÊ TEM RAZÃO.

CAPITÃO... PEÇO DESCULPAS, MAS TENHO RESPONSABILIDADE COM MINHA EQUIPE.

BEM, CAPITÃO...

É ISSO.
A SEGUIR: DIÁLOGOS À LUZ DE VELAS


SKKRITCH

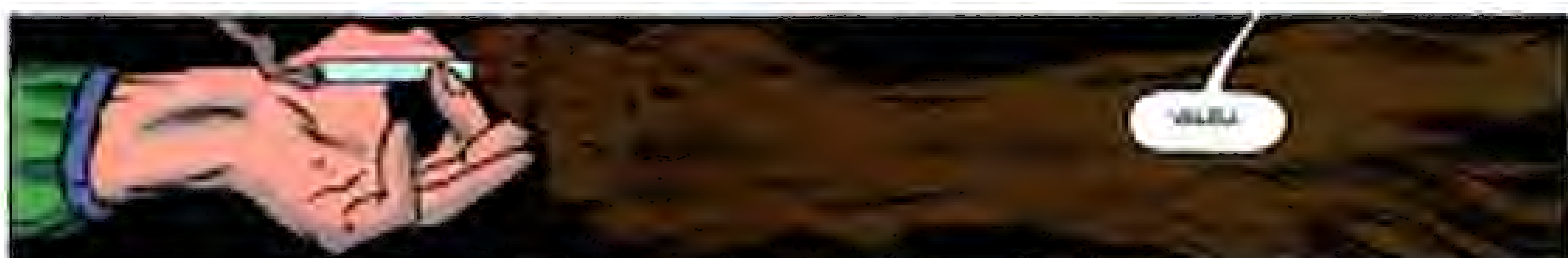

SKKRETCH







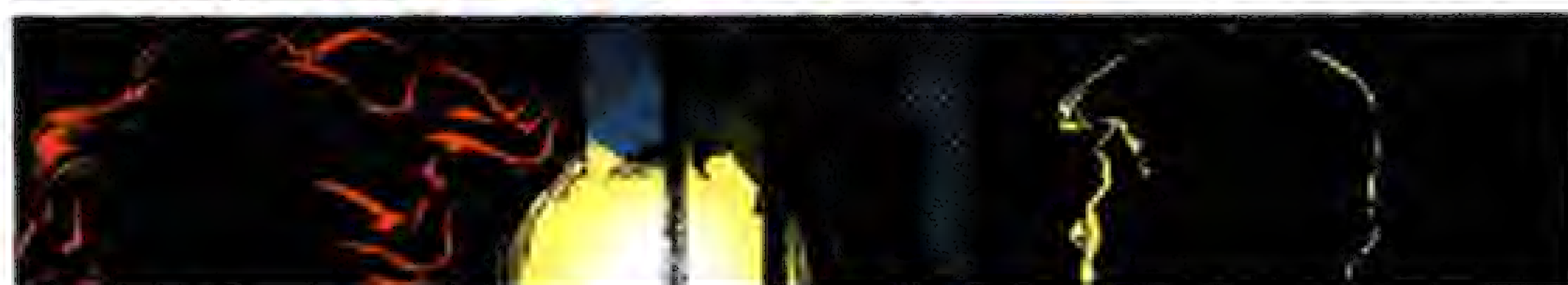

TOMA.

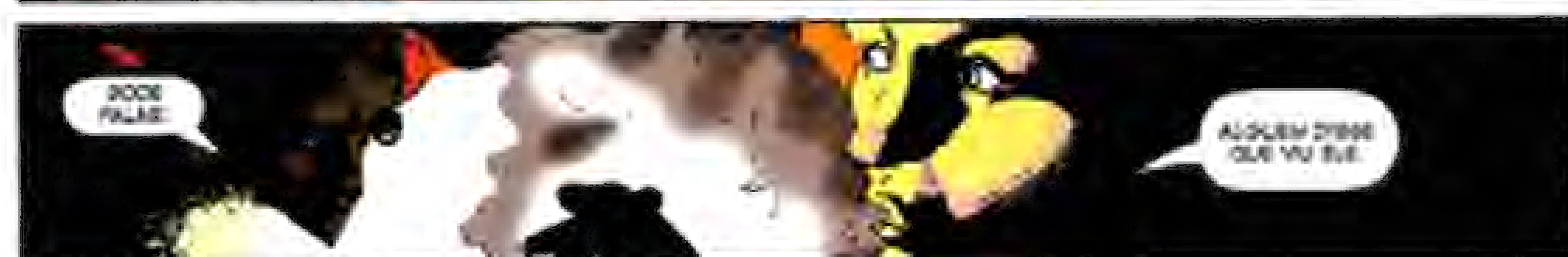

VALEU.


ENTÃO, O QUE CÊ TÁ SABENDO?
DELE?


O QUE CÊ TÁ SA-BENDO?








CAPITÃO BRITÂNIA
DIÁLOGOS À LUZ DE VELAS


"Tinha besouros. Dois."
"Puxaram uma pessoa da fila."


"Não eu?"
"Não, não, outro."


"Pediram os documentos."
"Ele disse que o escritório distrital ainda não tinha entregado pra ele."


"Um dos besouros disse que a cor dos olhos do cara era estranha. Eles sempre começam assim."


"Aí o colega dele fala: 'É mesmo, Gregor! Que olho bem estranho! Olha a manchinha amarela no meio!'"
"Sai!"
"Eles sempre começam assim."


"Então até a namorada do cara tava na fila. Ela começou a berrar, a ficar histérica."
"Tinha um cara grandão na fila, atrás dela. Ela pedia ajuda, puxava o casaco dele..."


"Foi aí que aconteceu."


"NÃO ACREDITO."


"E AÍ A FILA SE ABRIU EM VOLTA DELE, E ELE FICOU LÁ PARADO."
"FOI ISSO QUE EU OUVI."


"E AÍ TODOS OS BESOUROS FORAM PRA CIMA DELE."
VOCÊ TINHA FALADO QUE ERAM DOIS!"


"ACHO QUE TINHA UNS TRINTA."


"TRINTA? E ELE GANHOU?"






"O QUE VOCÊ TEM OUVIDO?"


NÃO MUITO. UMA COISINHA AQUI, OUTRA ALI.


"ALGUÉM DISSE QUE ELE IA CHEGAR DO NORTE, INVADIR LONDRES COM UM EXÉRCITO DE TELEPATAS E SUPER-HERÓIS."
PLATAFORMA
6


"OUTRA PESSOA DISSE QUE ELES IAM MARCHAR NA ILHA, ACABAR COM OS REBELDES, QUE NINGUÉM IA CONSEGUIR DETÊ-LOS E QUE TODO MUNDO IA FICAR LIVRE."


"E ALGUÉM FALOU QUE TINHAM MATADO ELE."


"E OUTRO DISSE QUE ELE FOI TORTURADO E QUE DEDUROU TODOS OS COMPANHEIROS."
"ISSO FOI A GORDINHA DA ÚLTIMA QUADRA QUE DISSE, SEMANA PASSADA."


EU MARQUEI ELA.
MARQUEI NO ROSTO.
BEM-FEITO, GORDA METIDA.



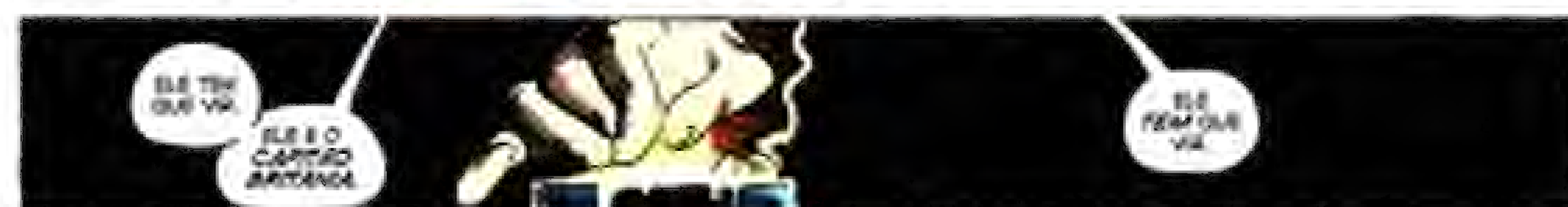

COMO QUE TE PEGARAM?

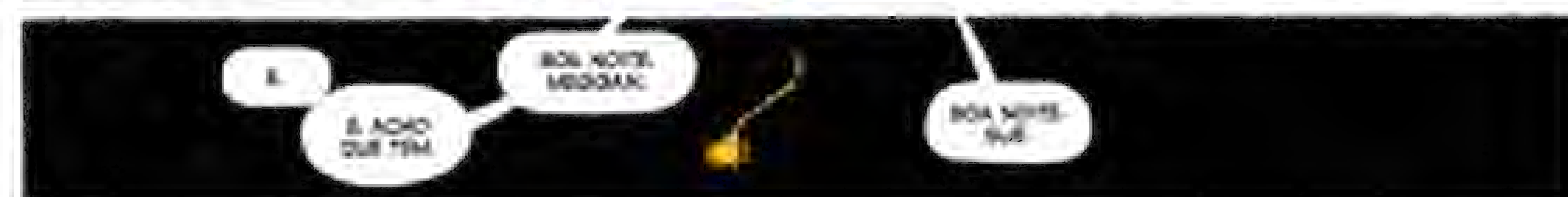

"E VOCÊ?"






MORREU.
CÊ ACHA QUE ELE AINDA TÁ VIVO?


ELE É O CAPITÃO BRITÂNIA.


É.
É, ACHO QUE TEM.
BOA NOITE, MEGGAN.


NO SEU CORAÇÃO, VOCÊ SABE QUE ELE TEM RAZÃO!

...E BOA NOITE, IN- GLATERRA!


ALTA VOLTAGEM
CAMPO
A SEGUIR: O MUNDO DISTORCIDO (REPRISE)


CAPITÃO BRITÂNIA
O MUNDO DISTORCIDO


ENTÃO TÁ, VAMOS CONFERIR...
AQUI TEM UM SINAL FORTE...


BOM, É AQUI...
ALAN MOORE & ALAN DAVIS


JÁ FAZ ALGUM TEMPO
HEI, TONY, ME MANDA UMA GRANADA NEURAL?
UAARR










OOOEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE


VOCÊS CONSEGUIRAM. ÓTIMO.
ALISON ESTÁ FEBRIL DE NOVO...


UM POUCO DE PENICILINA, E CALMANTE.
OUVIMOS SIRENES. ACHEI QUE...
ELIZABETH? VOCÊ ESTÁ BEM?
EU NÃO CONSIGO NEM LEMBRAR!


ESTÁ IGUAL À...
...À TERRA 2319 ANTES DO COLAPSO DA REALIDADE.
SIM, EU PERCEBI.


E A VERSÃO DE UM JASPERS NESTA TERRA. ELE ESTÁ TOMANDO OS MESMOS RUMOS DE SEU PREDECESSOR DA TERRA PARALELA.
A REALIDADE COMEÇA A SE DISTORCER. AS COISAS ACONTECEM FORA DE SEQUÊNCIA...
NÃO PODEMOS DEIXAR QUE ACONTEÇA DE NOVO. VOCÊ TEM QUE DAR UM JEITO.


SATURNINE, FOI ISSO QUE VOCÊ DISSE DA ÚLTIMA VEZ. "VOCÊ TEM QUE DAR UM JEITO!" AÍ, EM CINCO MINUTOS VOCÊ FICOU A MILHA, DEIXOU JACKDAW E EU PARA MORRER...
EU NÃO, SATURNINE. DESTA VEZ NÃO.


CAPITÃO... BRIAN, VEJA BEM...
DESTA VEZ É DIFERENTE. AGORA É A HORA. E EU NÃO TENHO MAIS PODER PRA IR EMBORA.
DESTA VEZ VAMOS FICAR DO SEU LADO.


AH É?


JASPERS — ELEIÇÃO ESMAGADORA!

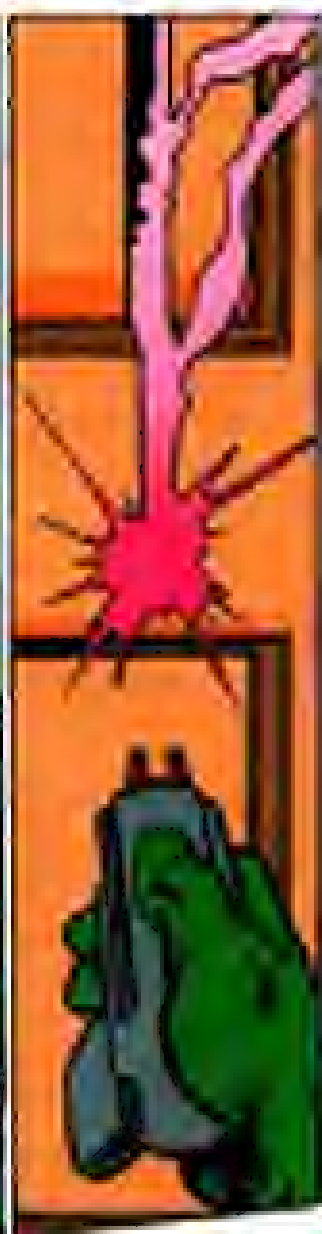

NÃO TENHA MEDO, MEU ANJO.


VOCÊ ESTÁ COM A RAPOSA, LEMBRA?
ISSO AINDA TEM IMPORTÂNCIA, QUERIDO.


...MAS ELE FOI LONGE DEMAIS, QUERIDO. LONGE DEMAIS.


Sir JAMES JESPERS
ELE PENSA QUE OS AMERICANOS E OS SOVIÉTICOS VÃO FICAR PARADOS ENQUANTO ACONTECE ISSO AQUI?
EU INVESTI MUITO PARA UM MANÍACO VIR E DESTRUIR TUDO, CHAMANDO ATENÇÃO DA SHIELD OU DOS VINGADORES.


ACHO QUE É HORA DE EU SER MAIS ATIVA EM QUESTÕES DE ESTADO. TROUXE A NAVALHA LASER, JENNIFER?
SIM, COMANDANTE.
POIS USE.








MEU DEUS!
O QUE HOUVE COM ELE?
RAPOSA... LET'S TWIST AGAIN LIKE WE DID LAST SUMMER...
EU ME SINTO JOVEM! VIVO! TENHO VONTADE DE... DANÇAR!?
...JENNIFER...
NÃO SEI O QUE É ESSE SER...
...MAS MATE-O.
RÁPIDO.
DOMINATRIX, EU...
...NÃO... ESTOU... ME... SENTINDO...

UMA PROPOSTA?

EU TENHO UMA PRO-POSTA...

NÃO! NÃO, POR FAVOR...

SHE'LL NEVER LET YOU DOWN...*

PRONTO...

FICOU MELHOR?

OH, A FOUR-LEGGED FRIEND, A FOUR-LEGGED FRIEND...

(*) Jasper está fazendo uma paródia com a música A Four Legged Friend, de Roy Rogers. A tradução desse trecho é: "Oh, uma amiga quadrúpede, uma amiga quadrúpede... Ela nunca vai te deixar na mão"


OOOEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE


ESTA É A INGLATERRA...



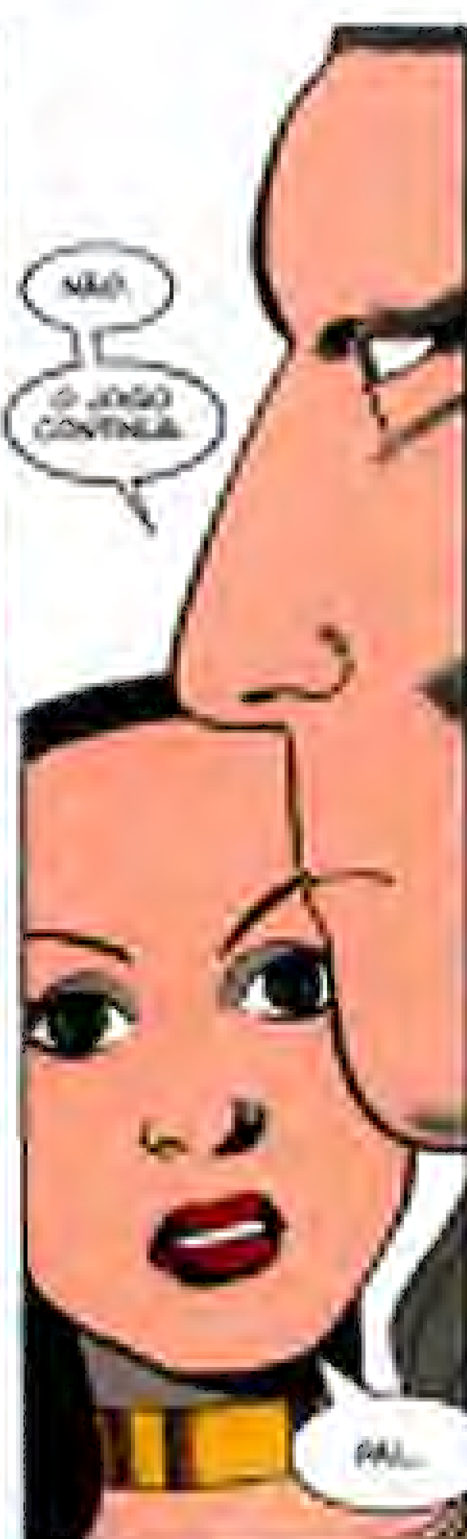





A SEGUIR:
GUERRA DOIDA!


MERLYN...
PAI...
TEMOS QUE DEIXAR O JOGO.
VOCÊ ESTÁ PERDENDO. E COM TANTO EM RISCO, SEU JOGO TORNA-SE IRREGULAR...
VOCÊ PASSOU SEU CAVALEIRO BRANCO AO CÍRCULO NEGRO, ONDE ELE DEVE ENCARAR SOZINHO O ALGOZ DA REALIDADE...
...E DEIXOU SUAS OUTRAS PEÇAS SUJEITAS A ATAQUE.
VOCÊ VAI PERDER, PAI.
ENCERRAR O JOGO.




NÃO.
O JOGO CONTINUA.
PAI...


O JOGO CONTINUA!


TUDO BEM.

CAPITÃO BRITÂNIA

TOM?

EU ACHO QUE TEM...

...ALGUÉM CHEGANDO...

TOM...



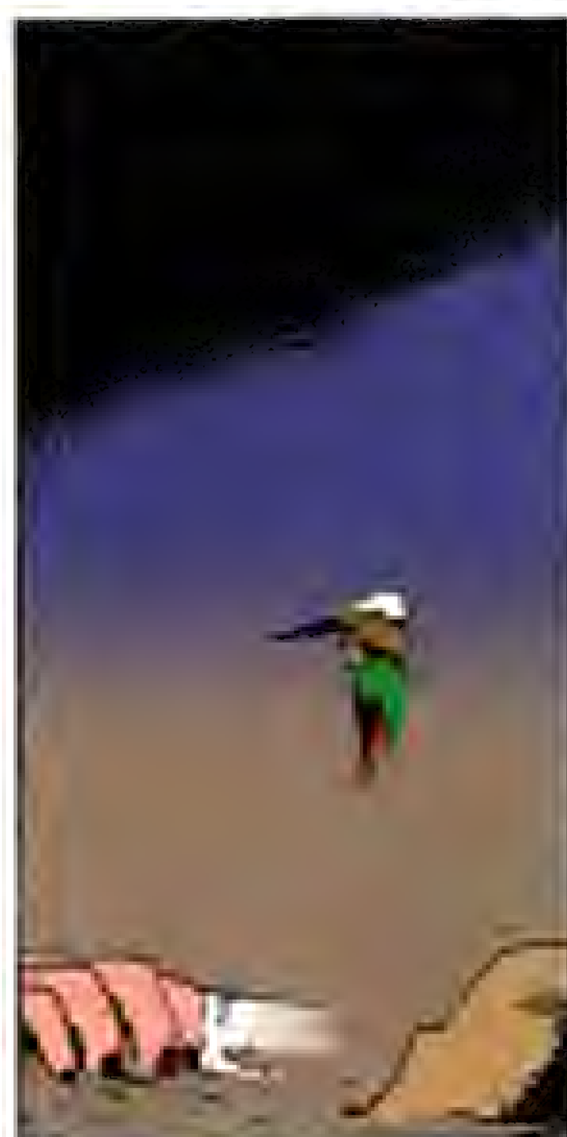

ALI!


TOM


TOM


PELO AMOR DE DEUS, AJUDE ELAS!
VOCÊ É QUEM TEM SUPERPODERES!
NÃO!?
ME DEIXE EM PAZ!






RESTARAM TRÊS PEÇAS, DAI.


A JOGADA É SUA.




"CAPITÃO BRITÂNIA..."
"CRIEI VOCÊ HÁ MUITOS E MUITOS ANOS..."
"MOLDEI A ARGILA DE BRIAN BRADDOCK E ESCULPI UM CAMPEÃO..."
"UM DEFENSOR PARA O ADVENTO DE UM DIA MEDONHO, TERRÍVEL..."
"HOJE."

"EU O CONDUZI AO LIMITE DA SANIDADE. QUERIA PREPARÁ-LO PARA UM UNIVERSO REDUZIDO À SANDICE."

"ENVIEI-O A UMA TERRA INFERIOR, QUE ENCARAVA UMA AMEAÇA INFERIOR À ESTA DA QUAL VOCÊ SE APROXIMA..."

"E VOCÊ FOI DERROTADO."

"VOCÊ FOI MORTO."

"E DESTA VEZ?"

"FIZ VOCÊ RESSURGIR-SE SÓ PARA VÊ-LO VOLTAR AO PÓ?"

"NÃO."

"ERA POSSÍVEL DETER SUA OUTRA VERSÃO, MESMO QUE ISSO SIGNIFICASSE DESTRUIR TODO O SEU CONTINUUM?"

"ESTE NÃO É TÃO CONTROLÁVEL."

"VOCÊ NÃO PODE FALHAR. ESTA VERSÃO DE JASPERS É MUITO PODEROSA, MUITO PERIGOSA..."

"...E SE ELE SE MOSTRAR IMBATÍVEL, ENTÃO O UNIVERSO CAIRÁ NO CAOS..."

"...E UM DEUS NOVO E MORTO JOGARIA DADOS COM A MATÉRIA."

"E VOCÊ O DETERÁ SÓ..."

"É PARA ESTE MOMENTO QUE VOCÊ FOI CRIADO..."


"SEM HOMEM ALGUM PARA AJUDÁ-LO!"
LE-VANTE!
TEMOS QUE ACHAR O CAPITÃO E AJUDAR! É A ÚNICA CHANCE QUE A GENTE TEM!


POR QUÊ?
NÃO POSSO.
EU NÃO POSSO.


COVARDE!


VOCÊ DEIXOU SEU MUNDO INTEI-RO MORRER, SUA COVARDE!


DEIXOU O AMOR DA SUA VIDA MORRER!


É TOM LENNOX...
É—


CALA
A BOCA!






GOSTEI DE VER.
AGORA LEVANTA. VAMOS LÁ.


"ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS."
Sir JAMES
BATA NA PORTA E AGUARDE.


EM QUE POSSO AJUDAR?
O SENHOR PARECE PERDIDO...


...PERDIDO NUM PARQUE DE DIVERSÕES!


ELA NÃO TEVE PROBLEMAS PARA TIRAR O CASACO, O MESMO COM A CAMISA.


NO JEANS, ELAS TIVERAM QUE DISCUTIR. ELA CHOROU E NÃO IA TIRAR.


SEM CHANCE.


CERTO? AGORA O CAPACETE.
POR FAVOR... EU TÔ PASSANDO MAL... NÃO DÁ...


O CAPACETE!


PRONTO.
BEM MELHOR.
AGORA NÃO TINHA VOLTA.

ALAN MOORE
& ALAN DAVIS

ANARCHY
IN THE UK

CAPITÃO
BRITÂNIA


JASPERS...
JASPERS, SE VOCÊ TEM ALGUM RESQUÍCIO DE SANIDADE...
VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO!
NÃO TENHO.
E POSSO!


NÃO!
NÃO AO MEU PAÍS!
EU VOU LUTAR ATÉ MEU ÚLTIMO--


--SUSPIRO?
CAPITÃO? TÁ ACORDADO?


VAMOS LÁ, FORTÃO! TEMOS QUE NOS REAGRUPAR ANTES QUE O JASPERS ATAQUE...
JACKDAW? MAS...
VOCÊ NÃO MORREU? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?


AH, NÃO, A SATURNYNE DISSE QUE VOCÊ IA ESTAR ASSIM!
TENTE SE LEMBRAR DO QUE REALMENTE ACONTECEU!
A GENTE TAVA LUTANDO COM O JASPERS. ELE USOU A DISTORÇÃO DA REALIDADE CONTIGO...
AÍ VOCÊ SAIU CORRENDO QUE NEM UM PANACA, GRITANDO BOBEIRA.


COMEÇOU A DIZER UNS NOMES QUE EU NUNCA TINHA OUVIDO...
VOCÊ FALOU ATÉ COM OS SEUS PAIS, MAS ELES MORRERAM, NÃO MORRERAM?
ISSO NUNCA ACONTECEU, CAPITÃO. NÃO ACONTECEU NADA.


EU PRECISO PENSAR...
ESTÁVAMOS TOMANDO CHAMPANHE E O TETO COMEÇOU A TREMER--
NÃO DÁ TEMPO DE PENSAR, CAPITÃO.
ELES CHEGARAM!


E MESMO ASSIM...


...MESMO ASSIM...
JACKDAW?
QUANDO EU LHE CONTEI QUE MEUS PAIS MORRERAM?


JACKDAW? NÃO VAI ME RESPONDER?
TÁ LEGAL, AGORA...


...CHEGA?


BRIAN?


MEU DEUS!
ENFERMEIRA! ENFERMEIRA, ELE ACORDOU!
HÃ...?


O QUÊ? MAS NÃO TEM COMO ELE—
MINHA NOSSA SENHORA!
BRIAN! VOCÊ VOLTOU! MEU DEUS! EU NÃO ACREDITO...


MAS ISSO É FABULOSO! VOU CHAMAR O MÉDICO, SRA. BRADDOCK.
SRA...?
ELA A CHAMOU DE SRA. BRADDOCK?


E COMO QUE ELA IA ME CHAMAR? ELA...
HÃ... BRIAN... VOCÊ SE LEMBRA DE MIM, NÃO? COURTNEY. SUA ESPOSA...?
COURTNEY? COURTNEY ROSS?


OH, NÃO. ISSO QUE É A TAL DA AMNÉSIA, É? ACHEI QUE VOCÊ TINHA MELHORADO, MAS NÃO?...
SR. BRADDOCK! VOCÊ ACORDOU!
HÃ, É QUE... DESCULPE... EU NÃO...


MAS ELE NÃO SE LEMBRA DE NADA, DOUTOR! ELE ME CHAMOU PELO NOME DE SOLTEIRA!
ACHO QUE ELE NÃO LEMBRA NEM DO ACIDENTE EM DARKMOOR!


ENTENDO. É MELHOR EU ADMINISTRAR UM SEDATIVO. NÃO VAI DOER, SR. BRADDOCK...
ESPERE!
ONDE EU ESTOU?
...ESCURO...
O QUE VOCÊ FALOU DE DARK...


PROSSIGA, CAPITÃO, POR FAVOR.




VOCÊ ESTAVA FALANDO SOBRE LUTAR ATÉ O ÚLTIMO SUSPIRO. NÃO ERA ISSO?
SENTIMENTOS DE PRIMEIRA CLASSE, CAPITÃO, E CREIO QUE SEJAM *REAIS*...


...EMBORA NADA MAIS SEJA.






MORRA!!

VOCÊ É PROFANO, JASPERS! NÃO PERTENCE A ESTE LUGAR!
VOCÊ É HEDIONDO DEMAIS PARA VIVER!
AH, QUAL É, CAPITÃO...
ISSO NÃO É O QUE CHAMAM DE "ARGUMENTO FURADO"?!
ACHO QUE ESTÁ NA HORA DE ENCERRAR O JOGO DO TEMPO, NÃO ACHA?
...O VIL DO
...OS HOMENS DOS
...OS NUS...




MORTO?
NÃO. ELE NÃO MORREU AINDA NÃO.
"ATÉ MEU ÚLTIMO SUSPIRO!" - FOI O QUE ELE DISSE.


TALVEZ AINDA HOUVESSE UMA CHANCE.
AS MARÉS DA BATALHA AINDA PODIAM VIRAR, NUMA SITUAÇÃO COMO ESTA...


...NUNCA SE SABE O QUE ESTÁ POR VIR.
MAG 30
ALVO PRIMÁRIO LOCALIZADO+SEQUÊNCIA DE EXTERMÍNIO INICIADA...
A SEGUIR: ARTE DO LOUCO


SEU MOVIMENTO NÃO TEM ELEGÂNCIA ALGUMA.


MAS ELE É MUITO RÁPIDO...
...É MUITO FORTE.


UMA FERA COM PROPÓSITO SINGULAR.
SEU PROPÓSITO É ENCONTRAR. SEU PROPÓSITO É SEGUIR.




E MATAR.



CAPITÃO BRITÂNIA

MATE DO LOUCO

ALAN MOORE & ALAN DAVIS













EU QUE FIZ VOCÊS.


ALIÁS, EU FIZ TUDO!
FIZ O CÉU, FIZ O TIGRE E A OVELHA...
EU QUE FIZ AS ESTRELAS, AS BARATAS...


ISSO EU NÃO LEMBRO DE TER FEITO!


JÁ NÓS CONHECEMOS?

PORQUE... ESTOU COM UMA SENSAÇÃO DE DÉJÀ VU...
VOCÊ JÁ TEVE ESSA SENSAÇÃO?


JASPERS:
SEU CRIADOR ERA UM HOMEM CHAMADO JASPERS. UM HOMEM MUITO PARECIDO COM ESTE.
ELE O CRIOU PARA DESTRUIR TODO SUPERSER NO SEU CONTINUUM...
...EXCETO O PRÓPRIO JASPERS.


FORA SEMPRE CONSIDERADA A DIRETRIZ FRUSTRANTE. UMA IRRITAÇÃO GRAVADA NAS PROFUNDEZAS DOS CHIPS DE SEU CÓRTEX.
E ENTÃO? ESTOU AGUARDANDO UMA RESPOSTA!
ELE QUERIA MATAR JASPERS, MAS SUA PROGRAMAÇÃO DIZIA NÃO.


MAS AQUELE JASPERS ESTAVA MORTO. ESTE ERA OUTRO JASPERS...


UMA ENZIMA FLUI.
UMA ONDA OSCILA.
ELE PONDERA.
ESSES GRINGOS! VOU TE DIZER...




ORA, ORA. AGORA VAI FAZER O QUÊ?


UU AAA RRR







...ENTÃO NÃO É PRA GENTE JOGAR BADMINTON, É ISSO?

BADMINTON NÃO VAI SER MESMO!

HÁ UM MÊS A TRANSFORMAÇÃO O TERIA DEIXADO MORTO.


ELE APRENDE.
ADAPTA-SE.

REVIDA.


E AÍ COMEÇA A ENCRENCA.








EM OUTRO LUGAR...
MERLIN?
PAI, O QUE ESTÁ HAVENDO?


O JOGO VAI SE DES-MONTAR!
MAS O MULTIVERSO DEPENDE DO JOGO! VOCÊ QUE DISSE...


É O FIM, PAI?
VOCÊ PERDEU, É ISSO?
TODOS PERDEMOS!


RES-PONDA!




MERLIN!
A SEGUIR: JOGO FINAL!




ELE RESPIRA, MAS FRACO...

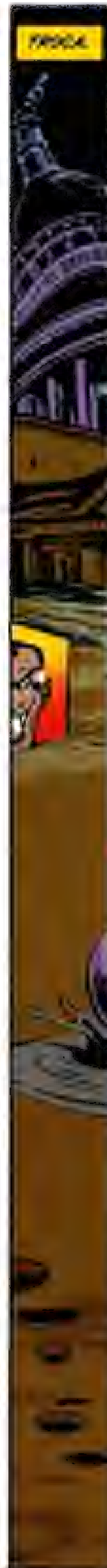

O DEUS DO HORRÍVEL METAMORFOSEIA-SE EM NUVEM DE METAL.
A NUVEM VIRA UMA NÉVOA DE VIDRO DERRETIDO.
NO VIDRO BROTAM PENAS, DENTES, GARRAS DE LUZ...






...OU ESCONDE O ROSTO.


CAPITÃO BRITÂNIA
É ASSIM QUE TERMINA.
JOGO FINAL



ELES ESTÃO NA LUA.

ELE PROJETA RAÍZES FÚNGICAS NA POEIRA CINZENTA, ÂNCORAS GRAVITACIONAIS. A PÚSTULA NO PEITO ESTOURA E VOMITA NITROGÊNIO LÍQUIDO...






TROCA
UM RIO DE PICHE NUMA PAISAGEM DE CROMO.
UNDO-SER-JASPERS TEM PODER DE ALTERAR A REALIDADE...PERGUNTA-SE SE NÃO HOUVER REALIDADE A ALTERAR?..


RECENTEMENTE ELE PASSOU POR UM NÃO LUGAR COMO ESTE. QUANDO VEIO DE SEU MUNDO PARA CÁ. UM NÃO ESPAÇO...
TROCA
UMA PLANÍCIE DE CARNE FUNDIDA E OBSCURA.


O SER-JASPERS VIRA UM PEIXE-MARIPOSA COM ASAS LAMINADAS MAS NÃO O SOLTA.
TORA ARRANCA SEUS CIRCUITOS DE DOBRA. UM MÚSCULO SE CONTRAI. UM PROGRAMA SE INICIA...


TROCA

NÃO ESPAÇO.

ONDE NÃO HÁ NADA...











ABSOLUTAMENTE NADA.


TROCA












CHLUK


EEE YIIII


















EU...
EU ACHO QUE ELE VAI MATAR A COBRA.


"ESPERO QUE ELE MATE..."


"PORQUE DO CONTRÁRIO..."
"...SE ELE NÃO CONSEGUIR..."
KTIK!


"...AÍ É TUDO COM VOCÊ!"









AAAYAAGH!




DEDOS DE AÇO ENFIAM-SE NA CARNE PÚRPURA RANÇOSA. ELA AGARRA A PEQUENA CABEÇA E ARRANCA...


A COISA COMEÇA A BERRAR...
...E, PELA PRIMEIRA VEZ EM SUA EXISTÊNCIA, COMPREENDE O CONCEITO DE ANIQUILAÇÃO.


É DESISTE...


LINDA...

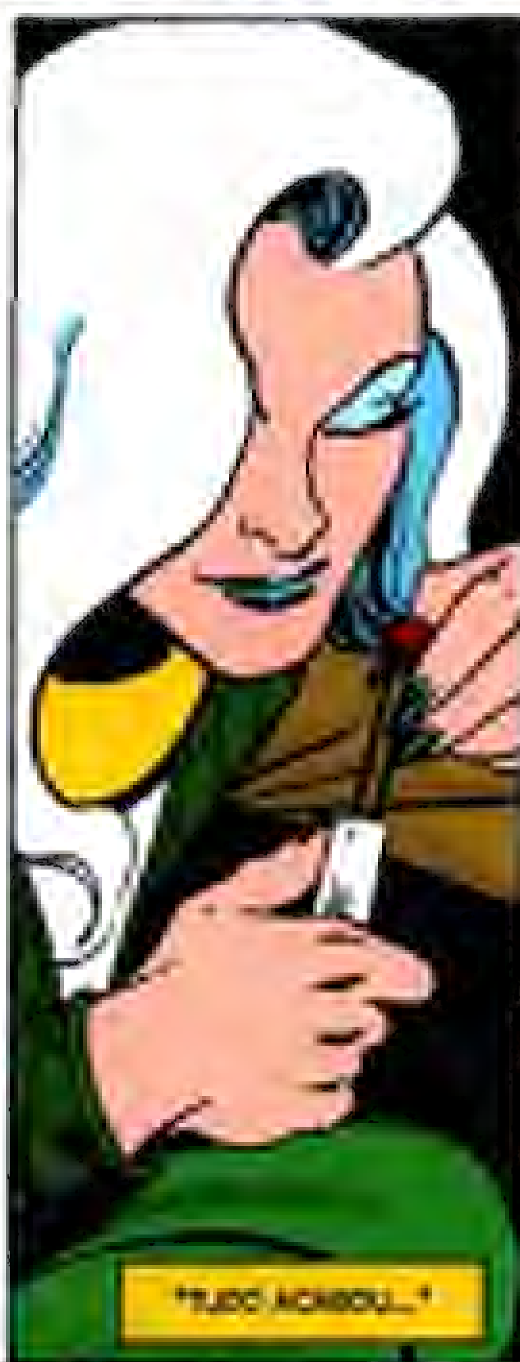

ELE MORREU, LINDA.
JÁ FAZ DEZ MINUTOS.
VOCÊ O MATOU.




"ABRACE-A FORTE, CAPITÃO. SABE MUITA QUE A GAROTA MORREU..."
"ELA MATOU O DRAGÃO. ELA MATOU O LOBO MAU..."
"DING DONG, A BRUXA MORREU..."


"...E O MÁGICO!"


"BOM, PARECE QUE O MÁGICO MORREU JUNTO..."


"TUDO ACABOU..."




"...PELO MENOS POR ENQUANTO."


ACABOU.
TEMOS QUE SELAR AS PEÇAS...


SATURNYNE?
TEM ALGUMA COISA ACONTECENDO.


NÃO É POSSÍVEL!
ESTÁ TUDO ENCERRADO! MEU PLANO--
CAPITÃO, ACHO QUE VAMOS SER...


TROCA.


JADE...


A SEGUIR:
FUNERAL NO EXTRAMUNDO

EPÍLOGO

EMINÊNCIAS AQUI REUNIDAS...

VOCÊS SABEM POR QUE FORAM CONVOCADOS DE MUNDOS DIVERSOS.

É HORA DE LUTO...

...E É HORA DE COMEMORAR UMA GRANDE VITÓRIA.

CAPITÃO BRETANHA, DA TERRA 616...

CAPITÃ REINO UNIDO, DA TERRA 238...

E DAMA LUNA SATURNYNE, DA TERRA 5.

A ELES DAMOS NOSSAS HONRAS, DIGNOS QUE SÃO.

O HORROR QUE AMEAÇAVA NOSSOS MUNDOS FOI DESTRUÍDO, E O UNIVERSO HÁ DE PERDURAR.

OS SALVADORES ESTÃO DIANTE DE VOCÊS...

A BATALHA FOI LONGA E ELES PERDERAM MUITO DO QUE LHES ERA CARO...

...ASSIM COMO NÓS.

NO AUGE DO CONFLITO, NO LIMIAR DA REALIZAÇÃO DA CONSECUÇÃO DE SEU MAIOR PLANO, A FORÇA VITAL DE MEU PAI ABANDONOU O BARRO QUE A ENVOLVIA.

MERLYN FALECEU.

QUE COMECE O FUNERAL.


CAPITÃO BRITÂNIA
ALAN MOORE
& ALAN DAVIS
um funeral no EXTRAMUNDO














DEPOIS
FOI BOM REVÊ-LO, CAPITÃO. VOCÊ MUDOU BASTANTE DESDE NOSSO ÚLTIMO ENCONTRO.
VOCÊ TAMBÉM, DIANE. JÁ FAZ TANTO TEMPO...
SAUDAÇÕES, CAPITÃO!


AH.
CAPITÃO INGLATERRA.
OLÁ...
SALVE... O PASSADO DELEGOU-NOS DIFERENÇAS. PERMITES-ME SUGERIR O RECONCÍLIO?


FIZESTES O BEM, TU E TUAS MOÇAS.
VEM... DEIXA-ME APRESENTAR-TE AOS RAPAZES...
ENTÃO...
CAPITÃO ALBION, TU JÁ CONHECES...


CONGRATULO-TE, MAIS BRAVO DOS CAPITÃES!
...E ESTE É O CAPITÃO PISTA DE POUSO NÚMERO 1, DA TERRA 744.


AH... CERTO...
...E AQUI O CAPITÃO COMMONWEALTH, DA 820...


...CAPTAIN ANGLETERRE, DA 105...
...CAPITÃO IMPÉRIO, DA 741...
...COMMANDANT ENGLAND, DA—
PERDOEM-ME, CAVALHEIROS...


...MAS GOSTARIA DE FALAR A SÓS COM O CAPITÃO BRITÂNIA.


SENTE-SE, CAPITÃO, POR FAVOR.
VOCÊ DEVE ESTAR ACHANDO ESTRANHO...


MAS NÓS O ACHAMOS, MILADY.
NÃO PARECE O EXTREMUNDO QUE VI QUANDO VOCÊ ME CONCEDEU PODERES, TANTOS ANOS ATRÁS.


NA ÉPOCA HAVIA MENA-RETES...
E MYRR, SEU FINADO PAI, ERA DIFERENTE. ELE TINHA CABELOS RUIVOS...
NÃO... ELE TINHA CABELO E BARBA BRANCOS...
POR FAVOR...


MEU PAI, ASSIM COMO O PAI DELE, TINHA MUITOS NOMES E MUITAS FACES. QUE COM ELE MORRAM SEUS SEGREDOS.
E SOBRE VOCÊS E O DÉBITO QUE LHES TENHO QUE VIM DISCUTIR.
QUE SERVIÇOS DESEJAM?


SERVIÇOS? MAS EU NÃO FIZ NADA...
FEZ. VOCÊ FOI A ISCA QUE ATRAIU O
E JASPERS. AGORA EU COMPREENDO.
NÃO HÁ NE-NHUMA CRIANÇA QUE DESEJEM? NENHUM CARGO QUE PROCUREM?


MINHA IRMÃ.
MINHA IRMÃ E MEU PLANETA.
O QUE ACONTECEU COM ELES?


SEU MUNDO ESTÁ PERDIDO, CAPITÃO.
A REALIDADE NÃO TOLERA PARADOXOS POR MUITO TEMPO,
QUANTO À SUA IRMÃ...


AS CIDADES DO CAMPO PARA ONDE ELA FOI LEVADA JÁ FORAM DESTRUÍDAS...
...E MUITAS ALMAS FORAM DESTRUÍDAS JUNTO.
ELA MESMA PERDEU SEU AMADO, A QUEM ERA CONECTADA MENTALMENTE. AS CICATRIZES NÃO SÃO LEVES.


ELA CONHECEU UMA MULHER NO CAMPO, CHAMADA *VICTORIA BENTLEY*.
ELA É MAIS DO QUE PREPARADA PARA TRATAR DE SUAS CHAGAS NO ESPÍRITO.
BETSY...
ELA FICARÁ BEM, CAPITÃO. PROMETO.


MILADY...
ONDE FOI SATURNYNE? ELA SAIU MAIS CEDO. EU QUERIA AGRADECER POR... BEM, POR ME AJUDAR.
AH, SIM. *SATURNYNE*. PRECISA, IMPLACÁVEL, CRUEL SATURNYNE.


"EU A ENVIEI PARA CASA. FOI MINHA DÍVIDA A *ELA*..."
"EU LHE CONCEDI *VINGANÇA*."


O QUE...
O QUE VOCÊ DISSE?
VOCÊ ME OUVIU PERFEITAMENTE, QUERIDO MANDRAGON.
VOCÊ ABDICARÁ COMO IMPERADOR DEPOIS DE ME DAR ANISTIA TOTAL E ME ESTABELECER COMO MAJESTRIX...


E VEJO ATUÁ-LO AQUI.
NO SEU MUNDO.
QUEM SABE VOCÊ TAMBÉM DESEJE DESTRUIR ESTE UNIVERSO?


VOCÊ...
VOCÊ NÃO FARIA ISSO, FARIA?
VOCÊ É LOUCA O BASTANTE PARA FAZER, NÃO É?


NÃO SEJA TEDIOSO, MANDRAGON. TODO TIRANO UNIVERSAL É LOUCO. VOCÊ DEVIA SABER MELHOR DO QUE NINGUÉM.


HAH, HAH, HAH, HAH, HAH!
CREIO QUE PRECISAREI TER CUIDADO COM MAJESTRIX SATJENYNE.
AS AMOSTRAS CELULARES ESTAVAM INUTILIZADAS, É CLARO. EU AS MATEI SEM QUE ELA SOUBESSE.


MAS CHEGA.


ADEUS.




CHEGAMOS EM CASA.
COMO SE NÃO FOSSE NADA.


ADEUS, CAPITÃO BRITÂNIA. FOI... DIVERTIDO.





CAPITÃO BRITÂNIA

Origens



Em 1976, apenas três meses depois de Roy Thomas e do desenhista Frank Robbins terem introduzido o primeiro herói britânico da Marvel, o Union Jack, em *Invaders* 7, veio o primeiro super-herói criado pela Casa das Ideias diretamente para o mercado inglês.

Quatro anos depois de começar a reimprimir as revistas de sua matriz, a Marvel UK finalmente ganhou material original. Contudo, embora a ideia fosse válida, a execução foi falha. Em vez de ter as aventuras do Capitão Britânia escritas e desenhadas por criadores britânicos, a Marvel optou por produzir a revista em Nova York. Ao menos ela tentou atingir um público diferente ao designar criadores que possuíam alguma conexão com a Inglaterra, mas, embora tivesse nascido em Londres, Chris Claremont fora para os EUA aos dois anos de idade, enquanto o artista Herb Trimpe era um norte-americano que, na época, vivia na Cornualha.

O resultado foi um super-herói americano com vagos toques anglos, cujas aventuras pareciam ocorrer num país que era tão inglês quanto o limpador de chaminés de Dick Van Dyke em *Mary Poppins*.

Recordando-se do seu trabalho no título, Claremont comentou: "Eu fiquei por dez edições e Herb pouco mais que isso, e minha lembrança favorita da experiência foi uma resenha no *Financial Times* – que estimo desde então – que descrevia a primeira edição como uma 'confusão nonsense de ficção científica'.". Mesmo assim, o gibi semanal durou 39 edições antes de se fundir a *Super Spider-Man and Captain Britain*, onde as aventuras do herói britânico continuaram até o final de 1977.

Dois anos depois, Dez Skinn criou a *Hulk Comic* para revelar talentos britânicos. Uma antologia semanal estrelada pelo Hulk, a revista também trazia aventuras do Cavaleiro Negro, que ressuscitaram o Capitão Britânia no papel de coadjuvante.

Discutindo os motivos para introduzir o super-herói no que era evidentemente um título de fantasia, Skinn – que fora trazido para orquestrar um renascimento da Marvel UK – explicou: "O Capitão Britânia e o Cavaleiro Negro possuem fortes laços com as lendas arturianas. Uma vez que eu queria produzir material novo sobre personagens mais relevantes para o Reino Unido do que super-heróis convencionais, trazer o Cavaleiro Negro em aventuras no estilo Tolkien fazia sentido. Sempre tive problemas com um herói montado num alazão voador detendo criminosos em Nova York com uma espada, então queria encaixá-lo numa ambientação mais adequada".





A revista do Hulk durou 63 edições. Com o fim do que viria a ser conhecido como *A Saga do Extramundo*, o Capitão Britânia voltou a ficar sem uma casa, mas por pouco tempo. Paul Neary, que substituíra Skinn como editor da Marvel UK, o trouxe de volta como astro da capa de *Marvel Super Heroes* a partir de 1981, no número 377.

Buscando dar uma renovada no herói, ele contratou o escritor David Thorpe para levá-lo de volta à Terra. Neary, que não gostava do uniforme original, também contratou o novato Alan Davis para dar um novo visual ao Capitão. Thorpe e Davis trabalharam juntos até *Marvel Super Heroes* 386, quando Thorpe saiu. Sua partida deixou a porta aberta para a chegada de Alan Moore – um homem que viria a ser aclamado potencialmente como o maior escritor de quadrinhos de todos os tempos. Sua associação com o herói só deu ainda mais apelo ao personagem.

MUDANÇA DE UNIFORME

De acordo com Davis, Neary pediu que ele criasse um uniforme que fosse bastante inglês. "Quando você olha para o Capitão Britânia original, pode ver que há o elemento básico do Demolidor (uniforme todo vermelho) e, então, há uma influência do Capitão América, com o símbolo britânico no peito, além de um pouco do Thor no sentido de que havia uma transformação e ele carregava uma arma. Havia elementos derivados de outros heróis e o que queríamos fazer era produzir um personagem que fosse genuinamente britânico".

Explicando como Moore veio a escrever o Capitão Britânia, que se tornou o personagem marca registrada de Davis, o artista disse que fora abordado para substituir Gary Leach na série da Warrior escrita por Moore, *Marvelman*, ao mesmo tempo em que a Marvel UK buscava alguém para ocupar o lugar de Thorpe. Os dois Alans decidiram que a solução mais fácil era colaborar em ambas as revistas e o resto é história.



Sobre a contribuição de Thorpe, Davis disse: "O que ele deu ao Capitão Britânia realmente superava tudo o que tinha acontecido até então". "Jim Jaspers, Saturnyne, coisas que se tornaram regulares no Capitão Britânia, foram todas criadas por Dave Thorpe", afirmou. "A Tropa dos Capitães Britânia, a Capitã Reino Unido, tudo isso já estava lá antes da chegada de Alan. Tudo foi estabelecido por Dave".

A primeira ação de Moore foi reescrever a origem, tornando Merlyn o poderoso guardião do universo e Braddock, membro de uma família

extradimensional. Ele também deu ao Capitão Britânia uma conexão metafísica com o Extramundo – o qual estabeleceu como sendo situado no nexo da realidade, onde ciência e magia existem como uma só. De modo retroativo, o escritor tornou o pai de Braddock o maior herói da Tropa dos Capitães Britânia; uma elite de heróis que Merlyn fundou para salvaguardar as infinitas realidades.
Moore e Davis continuaram juntos quando *Marvel Super Heroes* foi relançada como *The Daredevils* e quando o título foi fundido a *Mighty World of Marvel*, mais tarde, em 1983. Embora o Capitão Britânia tenha aparecido em *MWoM* 7-16, Moore saiu após a edição 13, quando Davis assumiu como escritor além de ilustrador. Em 1985, a Marvel UK lançou *Captain Britain Monthly*, uma antologia em que o escritor Jamie Delano se juntou a Davis por 11 das 14 edições do título.
Àquela altura um astro convidado ocasional no Universo Marvel controlado pelos norte-americanos, o próximo grande papel do Capitão Britânia foi como líder do *spin-off* do título de maior sucesso da Marvel na época, os *X-Men*. O quadrinho americano *Excalibur* foi criado por Claremont e Davis, e saiu por 125 números, entre 1988 e 1998, com alguns relançamentos nos anos que se seguiram à entrada do novo milênio.
Mais recentemente, o bom Capitão voltou como astro na HQ desenhada por Leonard Kirk, *Captain Britain and MI:13*, em que trabalha ao lado da agência de inteligência britânica conhecida oficialmente como Serviço de Inteligência Extraordinária (SIE).
Publicada durante 15 edições entre 2008 e 2009, a série da Marvel foi escrita por Paul Cornell, que trocou o visual do herói para seu mais recente uniforme. "Pra início de conversa, o uniforme de Davis é uma adorável obra de design dos quadrinhos. Mas acho que remete imediatamente ao Excalibur para as pessoas – para ser preciso, o doido, alegre, charmoso, caloroso e sincero Excalibur".
"Teria sido mais fácil deixar o velho uniforme, acrescentando bolsinhas ao redor do cinto, que foi uma estratégia adotada por diversos outros artistas", ele completou. "Mas eu queria que a nova equipe criativa redefinisse o personagem para o momento atual em vez de ficar na sombra dos criadores que vieram antes".
Apesar do início vacilante, o Capitão Britânia é hoje uma constante da Marvel e continua a desempenhar papel fundamental na Casa das Ideias.

O ESCRITOR

Alan Moore



INÍCIO

Do Inferno, *As Aventuras da Liga Extraordinária*, *V de Vingança* e *Watchmen*. É por esses filmes que o público em geral conhece o trabalho de Alan Moore, natural de Northampton, mas é improvável que pouco mais de um punhado reconheça o nome dele.

Tido como provavelmente o melhor escritor de quadrinhos que a mídia já teve, ele nasceu Alan Oswald Moore, em 18 de novembro de 1953. No final dos anos 1960, Moore era um rebelde adolescente; abraçando a contracultura da época, começou a escrever e desenhar tiras para várias publicações alternativas, obtendo mais tarde seu primeiro trabalho remunerado – criar cartuns para a *NME* – antes de agarrar sua primeira atribuição regular na *Sounds*, *Roscoe Moscow*, uma tira sobre um detetive particular que ele produziu como Curt Vile, entre 1975 e 1981. Com o pseudônimo Jill de Ray, começou outra tira para o *Northants Post*, em 1979. *Maxwell the Magic Cat* foi publicada até 1986.

Buscando mais oportunidades para seus roteiros de quadrinhos, em 1980 ele começou a submeter histórias curtas para a *2000 AD*. Rejeitado de início, perseverou e logo passou a contribuir regularmente para a revista, tendo já começado a escrever histórias menores para a Marvel UK, em *Doctor Who Weekly*.



Mas esses serviços não eram o que ele buscava. "Eu queria de verdade um título regular. Não queria fazer histórias curtas... mas não era isso que me ofereciam. Eu recebia ofertas de histórias de quatro ou cinco páginas, em que tudo tinha de ser feito naquele espaço. E, olhando para trás, foi a melhor educação possível que posso ter tido quanto a como construir uma história".

E tiras regulares na *2000 AD* realmente vieram, com a criação de *A Balada de Halo Jones*, *Skizz* e *D.R. e Quinch*, esta última em colaboração com o artista Alan Davis. Ao mesmo tempo, ele escrevia *V de Vingança* e *Marvelman* para a *Warrior* – uma nova antologia inglesa que mirava um público maduro – e *Capitão Britânia* (também com Davis) para a Marvel UK.



De repente, Moore estava sendo muito requisitado. "O que ocorria era que todo mundo queria me dar trabalho por medo de que a concorrência desse. Então, todo mundo ficava me oferecendo coisas".

Moore é uma pessoa de princípios e opiniões francas – particularmente no que tange aos direitos e propriedades dos criadores – e começou a queimar as pontes com as editoras inglesas. Seria uma ação que se repetiria constantemente ao longo de toda a sua carreira; contudo, em 1983, uma avenida diferente se abriu.

CRUZANDO O OCEANO

Foi *V de Vingança*, *Marvelman* (mais tarde conhecido nos EUA como *Miracleman*) e *Capitão Britânia* em particular que chamaram a atenção do editor Len Wein. Ele ofereceu a Moore a oportunidade de revitalizar de forma radical a série da DC Comics, *Monstro do Pântano*.

O impacto de Moore no mercado norte-americano de quadrinhos não pode ser subestimado. Seu trabalho no Monstro do Pântano tornou-se a base sobre a qual todo o selo Vertigo (divisão adulta da DC) foi posteriormente estabelecido, enquanto que sua abordagem pioneira da narrativa deu início a uma nova era de quadrinhos inovadores e radicais. Além disso, seu sucesso abriu a porteira para um influxo de escritores ingleses emblemáticos que, embora adorassem super-heróis norte-americanos, trouxeram novas e diversas influências, além de não serem tão reverentes aos personagens quanto seus colegas dos EUA.



Monstro do Pântano foi seguido por uma pletora de histórias fechadas para vários títulos da DC, a conclusão de *V de Vingança* (a *Warrior* tinha sido encerrada antes que a história terminasse), a inovadora e controversa *Batman: A Piada Mortal*, de 1988, e *Watchmen*. Considerada o *magnum opus* de Moore e do artista Dave Gibbons, a série em doze partes de 1986 estava na vanguarda dos quadrinhos americanos voltados para o público adulto. Como resultado, Moore tornou-se brevemente uma celebridade da mídia, mas a súbita atenção o fez retirar-se do *fandom* dos quadrinhos e a parar de ir a convenções.

Atualmente, a edição compilada de *Watchmen* é a *graphic novel* mais vendida de todos os tempos. Infelizmente, discussões relacionadas principalmente aos aspectos comerciais da propriedade levaram Moore a romper os laços com a DC.

MOORE NO CINEMA

Moore distancia-se constantemente das adaptações cinematográficas de suas histórias. "Eu queria dar um lugar especial aos quadrinhos quando estava escrevendo coisas como Watchmen. Queria mostrar as possibilidades da mídia dos quadrinhos, e filmes são completamente diferentes". Em outra ocasião, ele disse: "Se virmos quadrinhos somente em relação aos filmes, então, o melhor que eles serão é filmes que não se movem. Em meados dos anos 1980, preferi me concentrar nas coisas que somente os quadrinhos são capazes de alcançar. A forma com que uma quantidade tremenda de informação pode ser incluída visualmente em cada painel, a justaposição entre o que um personagem está dizendo e a imagem para a qual o leitor está olhando seria. Então, de certo modo... a maior parte do meu trabalho a partir da década de 1980 foi feita para ser infilmável".

EMPREITADAS INDEPENDENTES

Enquanto trabalhava para a DC, Moore também contribuía para vários títulos *indie* e continuou *Miracleman* na Eclipse, após o colapso da *Warrior*, mas, com a chegada dos anos 1990, sua produção de quadrinhos caiu dramaticamente. Ele embarcou em *Do Inferno*, sua investigação ambiciosa, porém ficcional, dos assassinatos de Jack, o Estripador, que o escritor considera "...tendo acontecido onde aconteceram e quando aconteceram... é quase um resumo apocalíptico de toda a era vitoriana. Ela também prevê uma série de horrores do século 20". Tendo começado nas páginas da Taboo, em 1989, antes de se tornar um título solo, a série de 572 páginas ilustrada por Eddie Campbell só foi completada em 1998.

A Taboo também serviu de plataforma para o lançamento de *Lost Girls*, em que mais uma vez Moore força os limites dos quadrinhos convencionais. Tendo começado em 1991, esta história de sexo explícito narra um encontro entre versões adultas de Wendy, de *Peter Pan*, Alice, do *País das Maravilhas* e Dorothy, de *O Mágico de Oz*. Desenhada pela futura

esposa de Moore, Melinda Gebbie, ela só foi completada em 2006.



FICÇÃO HISTÓRICA

Em 1993, Moore (que dois anos antes produzira *A Small Killing* com o artista argentino Oscar Zarate para uma linha de curta duração de graphic novels da Gollancz), reapareceu na Image Comics, onde lançou *1963*. A série foi proposta como uma homenagem em seis edições à Era de Prata da Marvel — que, posteriormente, levaria a um encontro trinta anos no futuro entre todos os heróis sessentistas da série e os personagens sombrios que a Image publicava em 1993. Aa intenção de Moore era mostrar como o ar de "realismo" trazido pela Marvel Comics no início dos anos 1960 tinha pavimentado o caminho para os quadrinhos americanos mais "maduros" e "brutais" dos anos 1990, uma tendência que ele sentia ter sido iniciada, ao menos em parte, por *Watchmen*.

Cada edição de *1963* foi formatada como uma revista da Marvel dos anos 1960, incluindo textos editoriais, cartas dos leitores e similares. Foi uma abordagem à qual Moore retornaria seis anos depois quando se juntou ao artista Kevin O'Neill para *As Aventuras da Liga Extraordinária*, uma série em seis partes que consistia de personagens de romances de aventuras do século 19 e descrita pelo escritor como tendo sido concebida inicialmente como uma "Liga da Justiça da Inglaterra Vitoriana".

A série foi o primeiro título do America's Best Comics, uma linha estabelecida dentro do selo Wildstorm, de propriedade do cofundador da Image, Jim Lee, criada especificamente para publicar quadrinhos escritos por Moore. Ele também contribuiu com diversas histórias para variados títulos da Image, embora *1963* tenha permanecido inacabado como resultado de divergências criativas e outras brigas entre as várias partes envolvidas. Entre 1996 e 1998, Moore também escreveu para a Awesome Entertainment, uma entidade corporativa independente criada por Rob Liefeld (outro cofundador da Image). Lá, seu trabalho mais notável foi *Supremo*, uma homenagem ao Superman em que mais uma vez ele mostrou seu amor pelos quadrinhos da Era de Prata, fazendo um tributo à mitologia do Homem de Aço conforme estabelecida pelo editor da DC, Mort Weisinger.

Em 1999, a DC adquiriu de Lee o selo Wildstorm, o que colocou a America's Best Comics sob a alcada da editora de Batman e Superman. Embora *firewalls* tenham sido criados para amenizar o descontentamento de Moore com a situação, sua contínua antipatia pela DC o levou a criar o selo ABC, que acabou em 2005.

Em 2003, aos 50 anos, Moore entrou numa semiaposentadoria. Ele continua a produzir volumes ocasionais de *A Liga Extraordinária* com O'Neill — se bem que por editoras independentes e fora das garras da DC — e permite que outros escritores adaptem suas histórias em prosa para os quadrinhos. Também publica a *Dodgem Logic*, para a qual contribui com quadrinhos, histórias e matérias. Lançado em 2009, Moore descreve o título como "a primeira revista underground do século 21". É impossível subestimar a influência de Moore para a os quadrinhos nas últimas três décadas. Muitos o consideram um gênio, mas é certo que suas contribuições jamais serão esquecidas.



GALERIA DE CAPAS

Abaixo estão algumas capas selecionadas da revista *The Daredevils*, da *Marvel UK*, todas apresentando o Capitão Britânia em ação.



The Daredevils 1
Arte da capa por Paul Neary



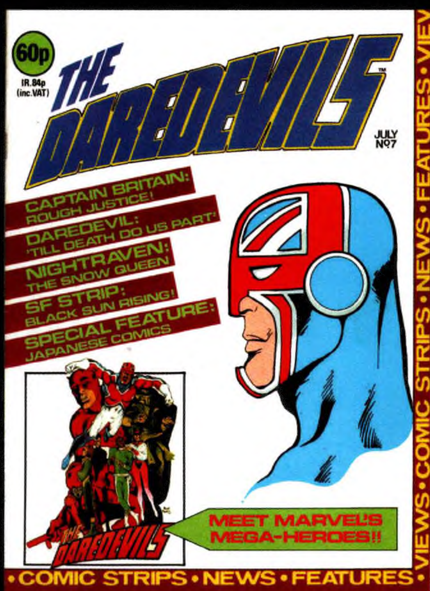
The Daredevils 2
Arte da capa por Paul Neary



The Daredevils 4
Arte da capa por Paul Neary



The Daredevils 5
Arte da capa por Alan Davis & Floron Florenzo



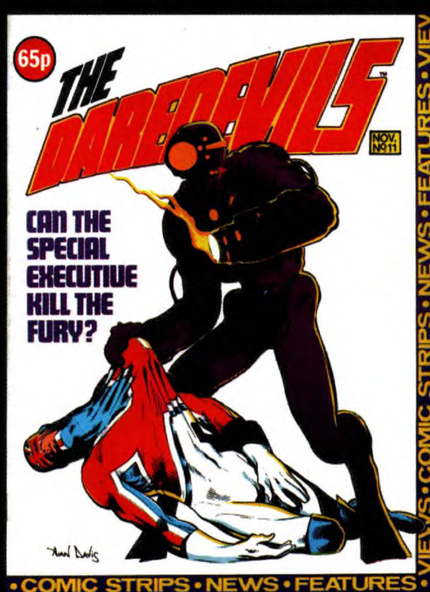
The Daredevils 7
Arte da capa por by Alan Davis



The Daredevils 8
Arte da capa por Alan Davis



The Daredevils 9
Arte da capa por Alan Davis



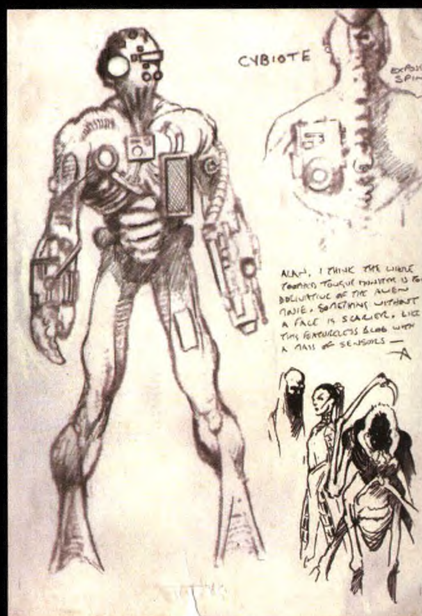
The Daredevils 11
Arte da capa por Alan Davis

GALERIA DE ARTE

Nestas páginas podemos encontrar alguns dos esboços conceituais originais de Alan Davis para o Capitão Britânia e vários pôsteres e *pin-ups* usados para promover a revista.



Esboço de personagem para o Poder Executivo



Designs conceituais para *The Fury*



Pôster promocional
para *The Daredevils*



Pôster pin-up do Capitão Britânia



Leiaute não utilizado para
capa de *Captain Britain*



Capitão Britânia *pin-up*



A evolução do
Capitão Britânia



Capitão Britânia e a insanidade de Mad Jim Jaspers










Capitão Britânia: O Mundo Distorcido

O Capitão Britânia embarca numa surpreendente aventura que o leva a uma versão sombria e distorcida da Grã-Bretanha, na qual se depara com a insanidade do manipulador de realidade Mad Jim Jaspers e tem de enfrentar o aterrorizante assassino de heróis, o cybionte Fúria.

O Leão de Londres também se reúne à bela Saturnyne, bem como enfrenta um de seus mais letais inimigos, o Mestre Assassino, a anárquica Gangue Maluca e é caçado por Cão de Guerra e o Poder Executivo.

Ação e aventura britânicas trazidas até você à Magnipotente Moda Marvel!

Este volume reúne as edições 387-388 de *Marvel Superheroes*, 1-11 de *Daredevils*, 7-13 de *The Mighty World Of Marvel*, Volume 2.

MARVEL

marvel.com

© 2015 MARVEL

SALVAT